

ACC

10000/145/469

POMPEI - HERCULANEUM - PAESTUM

Sept. 1943 - Apr. 1944

= RELAZI DEI PRINCIPALI DIPINTI PARIETALI (DECORAZIONI) =
 = SINISTRATI NELLE OPERAZIONI DI GUERRA DEL SETTEMBRE 1943 =

1°) REG. II INS. V n° 2 = CASA DI L. TIBURTINO = (cecus a fondo bianco) (Decadimento e perdita parziale del soffitto di IV° stile ricomposto di frammenti e di parte della decorazione parietale di IV° stile del lato sud.

2°) REG. II INS. V n° 2 = CASA DI L. TIBURTINO = (cubicolo centrale ad cvest dell'atrio.) . Distruzione e perdita della decorazione parietale di IV° stile dei lati nord ed ovest della perdita parziale di quella del lato sud.

3°) REG. III INS. IV° n° 2 = CASA DEL MURALISTA = (di T. ARRIS POLITES) (Triclinio estivo) = parete cvest = Decadimento e perdita di una parte dei dipinti parietali di IV° stile con parte della seguente leggenda dipinta a lettere bianche : LASCIVUS VALLIUS = ET = BLANDUS = AUFER = COELLUS = CONIUGES = AB = ALTERIUS = SIT = TIBI = IN = CRE = PUDOR. / **2781**

4°) REG. III INS. IV° n° 3 = CASA DEL MURALISTA = (Triclinio interno) (a fondo nero ad cvest del giardinetto interno) Decadimento e perdita dei dipinti di IV° stile delle pareti nord ad cvest della perdita totale del soffitto ricomposto da frammenti.

5°) REG. III INS. IV° n° 2 = IDEM (piano superiore) . Decadimento e perdita del soffitto piano ricomposto da frammenti di stucco di IV° stile.

6°) REG. III INS. IV° n° = CASA DI EPIGENIA = Decadimento e perdita di una parte della decorazione parietale di IV° stile del lato sud ed

ricomposti di frammenti e di parte della decorazione
 IV° stile del lato sud.
 Parzialmente restaurabili.
 2°) REG. II INS. V° = n° 2 = CASA DI L. TIBURTINO = (Cubiccolo con-
 trale ad cvest dell'atrio.). Distruzione e perdita della decora-
 zione parietale di IV° stile dei lati nord ed ovest e della perdita
 parziale di quella del lato sud.

3°) REG. III INS. IV° = n° 2 = CASA DEL MURALISTA = (di T. ANNIUS
 FELICES) (Triclinio estivo) = Parete cvest = Decadimento e
 perdita di una parte dei dipinti parietali di IV° stile con par-
 te della seguente leggenda dipinta a lettere bianche: LASCIVUS
 VULTUS = ET = BLANDUS = AUFER = CELLUS = CUNIUGE = AB = ALTE-
 RIUS = SIT = TIBI = IN = CRE = PUDOR. / 2781

4°) Parzialmente restaurabile.
 REG. III INS. IV° = n° 3 = CASA DEL MURALISTA = (Triclinio in-
 vernale a fondo nero ad cvest del giardinetto interno) Decadi-
 mente dei dipinti di IV° stile delle pareti nord ed ovest e della
 perdita totale del soffitto ricomposto da frammenti.

5°) Non restaurabile.
 REG. III INS. IV° = n° 2 = IDEM (piano superiore). Decadimen-
 to e perdita del soffitto piano ricomposto da frammenti di stucco
 di IV° stile.

6°) Parzialmente restaurabili.
 REG. III INS. IV° n° = CASA DI GENIENIA = Decadimento e per-
 dita di stucchi parietali di 4° stile delle pareti nord, sud ed
 ovest del cubiccolo a fondo giallo a sud est del peristilio.

7°) REG. III INS. III = n° 6 = (Schola Inventutis Pompeianae). Deca-
 dimento e perdita totale del trfoc dipinto sul pilastro orienta-

- 2 -

le del portale d'ingresso.

Non restaurabile.

8°) REG. III INS. III° = n° 6 = IDEM = IDEM = Decadimento e perdita

di parte dei dipinti parietali di IV° stile delle pareti in giro.
Non restaurabile.

9°) REG. III° INS. II° = n° I = CASA DI T. VALENTE = Cubicolo di II°
stile a sud est dell'atrio. Perdita totale dei dipinti parietali

di II° stile dei lati sud, ovest e nord.
Non restaurabile.

10°) REG. III INS. II = n° I = IDEM = Perdita parziale dei dipinti di
3° stile del grande salone triclinaire a sud est dell'atrio.
Non restaurabile.

11°) REG. III INS. II = n° I = IDEM = (Cubicolo di II° stile ad ovest
dell'atrio). Decadimento e perdita di parte della decorazione di
2° stile del lato ovest e totale dei lati sud ed orientale.
Non restaurabile.

12°) REG. III INS. II° = n° I = IDEM = (Prospetto esterno sulla strada)
Decadimento e perdita parziale dell'alto zoccolo a fondo nero
e della soprastante parete dipinta con gli edicta munerum edentorum.
Non restaurabile.

278)

13°) REG. IV° INS. V° = n° 3 = IDEM = (Triclinio ad ovest del peristilio)
Decadimento e perdita totale e parziale della decorazione parietale di 4° stile delle pareti nord ed ovest dell'ambiente.
Non restaurabile.

14°) REG. IV° INS. V° = n° 3 = IDEM =. Decadimento di una parte della
parete ovest del cubicolo di 2° stile a N E del peristilio.

15°) REG. IV° INS. IV° = n° =. Decadimento e perdita della parte orientale.

di parte dei dipinti parietali di IV° stile delle pareti in giro.
Non restaurabile.

9°) REG. III° INS. II° = n° I = CASA DI T. VALENTE = Cubicolo di II° stile a sud est dell'atrio. Perdita totale dei dipinti parietali di II° stile dei lati sud, ovest e nord.
Non restaurabile.

10°) REG. III INS. II = n° I = IDEM = Perdita parziale dei dipinti di 3° stile del grande salone triclinaire a sud est dell'atrio.
Non restaurabile.

11°) REG. III INS. II = n° I = IDEM = (Cubicolo di II° stile ad ovest dell'atrio). Decadimento e perdita di parte della decorazione di 2° stile del lato ovest e totale dei lati sud ed orientale.
Non restaurabile.

12°) REG. III INS. II° = n° I = IDEM = (Prospetto esterno sulla strada) Decadimento e perdita parziale dell'alto zoccolo a fondo nero e della soprastante parete dipinta con gli edicta munerum edente rum.
Non restaurabile.

13°) REG. IV° INS. V° = n° 3 = IDEM = (Triclinio ad ovest del peristilio) Decadimento e perdita totale e parziale della decorazione parietale di 4° stile delle pareti nord ed ovest dell'ambiente.
Non restaurabile.

14°) REG. IV° INS. V° = n° 3 = IDEM =. Decadimento di una parte della parete ovest del cubicolo di 2° stile a N E del peristilio.

15°) REG. IV° INS. IV° = n° =. Decadimento e perdita della parte orientale del larario a rilievo della parte ovest dell'atrio.
Non restaurabile.

16°) REG. V° INS. II = n° = . CASA DELLA REGINA MARGHERITA = Decadimento e perdita degli stucchi di IV° stile decoranti parte delle pareti dell'atrio.
Non restaurabile.

- 3 -

- 17°) REG. IX° INS. III n° = IDEM = Decadimento parziale della deco-
 razione parietale del lato sud del triplino.
 Non restaurabile.
- 18°) REG. VI° INS. I = n° = CASA DELLE VESTALI = (Peristilio) De-
 cadimento e perdita parziale delle pareti di fondo del portico
 vestibolo decorata con motivi di IV° stile.
 Non restaurabile.
- 19°) REG. VI° INS. II = n° 3 = CASA DI SALLUSTIO = (Cubicolo centra-
 le a sud dell'atrio). Decadimento e perdita parziale della deco-
 razione parietale di IV° stile dal lato sud.
 Non restaurabile.
- 20°) REG. VI° INS. II. = n° 3 = CASA DI SALLUSTIO = (Tablino) Decadi-
 mento e perdita della decorazione di I° stile del lato orientale.
 Non restaurabile.
- 21°) REG. VI° INS. II = n° 3 = CASA DI SALLUSTIO = (Cubicolo a sud
 vestibolo del portichetto). Decadimento e perdita parziale della deco-
 razione di IV° stile e dei motivi in opus sectile (a lastrette
 marmeree) delle pareti in giro. 277
 Parzialmente restaurabile.
- 22°) REG. VI° INS. II° = n° 3 = CASA DI SALLUSTIO = (Portichetto) . De-
 cadimento e perdita delle pareti di fondo del portichetto, dipin-
 te a fondo nero con motivi del 4° stile e degli stucchi di rive-
 stimento delle colonne in giro sui lati est, nord e sud.
 Non restaurabile.
- 23°) REG. VI° INS. II° = n° 3 = CASA DI SALLUSTIO = (Cubicolo a sud est
 del portichetto) DISTRUZIONI totale delle pareti dipinte con moti-
 vi di 4° stile e con gli esemplari (n° 2 quadretti) con incas-
 satura lignea.
 Non restaurabili.
- 24°) REG. VI° INS. VII° = n° 23 = CASA DI APOLLO = (Parete sud dello

1722

- cadimento e perdita parziale delle pareti di I° stile.
cvest decorata con motivi di IV° stile.
Non restaurabile.
- 19°) REG. VI° INS. II = n° 3 = CASA DI SALLUSTIC = (Cubicole centra-
le a sud dell'atrio). Decadimento e perdita parziale della deco-
razione parietale di IV° stile dal lato sud.
Non restaurabile.
- 20°) REG. VI° INS. II = n° 2 = CASA DI SALLUSTIC = (Tablino) Decadi-
mento e perdita della decorazione di I° stile del lato orientale.
Non restaurabile.
- 21°) REG. VI° INS. II = n° 3 = CASA DI SALLUSTIC = (Cubicolo a sud
ovest del prtichetto). Decadimento e perdita parziale della deco-
razione di IV° stile e dei motivi in opus sectile (a lastrette
marmeree) delle pareti in giro. 277A
Parzialmente restaurabile.
- 22°) REG. VI° INS. II = n° 3 = CASA DI SALLUSTIC = (Portichetto). De-
cadimento e perdita delle pareti di fondo del portichetto, dipin-
te a fondo nero con motivi del 4° stile e degli stucchi di rive-
stimento delle colonne in giro sui lati est, nord e sud.
Non restaurabile.
- 23°) REG. VI° INS. II = n° 3 = CASA DI SALLUSTIC = (Cubicole a sud est
del portichetto) DISTRUZIONI totale delle pareti dipinte con moti-
vi di 4° stile e con gli esemplari (n° 2 quadretti) con incas-
satura lignea.
Non restaurabili.
- 24°) REG. VI° INS. VII° = n° 23 = CASA DI APOLLO = (Parete sud dello
atrio interno) Decadimento e perdita totale della parete con
scena dipinta in opera topiaria.
Non restaurabile.
- 25°) REG. VI INS. IX° = n° 4 = CASA DEL ~~CONTRATTO~~ = (Cubicole a nord
est del peristilio). Decadimento e perdita delle pareti nord est
e sud decorate con motivi del 4° stile.
Non restaurabile.

26°) REG. VI INS. XIII = n° 2 = CASA DEL FAUNC = (Cubicoli ad ovest dell'atrio) Decadimento e perdita parziale della decorazione parietale di I° stile dalle pareti di fondo dell'atrio e delle pareti interne dei cubicoli.

27°) REG. VI INS. XII° = n° 2 = IDEM = (Cubicolo a sud est dell'atrio) Decadimento e perdita parziale, degli stucchi di I° stile della parete dell'atrio e totale di quelli di 2° stile nel cubicolo.

28°) REG. VI INS. XIII° = n° 2 = IDEM = (Cubicolo ad est dell'atrio) Decadimento totale degli stucchi di I° stile sulla fronte delle atrio e di quelli di I° e 4° stile delle pareti dei due cubicoli. Non restaurabile.

29°) REG. VI INS. XII° = n° 5 = CASA DEL FAUNC = (Atrio tetrastilo) Decadimento e perdita degli stucchi a superficie liscia a malatura decorante il fusto di n°3 colonne di tipo corinzio.

30°) REG. VI INS. XII° = n° 5 = IDEM = Decadimento e perdita parziale degli intonaci di 4° stile delle pareti in giro alle pareti dell'atrio e dell'ala del lato orientale.

31°) REG. VI INS. XIII° = n° I = (Cubicolo ad est e ad ovest dell'atrio e tabline) Decadimento e perdita parziale degli intonaci parietali decorati con motivi di IV° stile di tipo andante. 2778

32°) REG. VI INS. XIV° = n° = CASA DI V. FRIMO = (Fauce). Decadimento e perdita di intonaci di IV° stile di tipo mediocre dalle pareti n e s.

33°) REG. VI INS. XIV° = TABERNA LUCRIA = Decadimento e perdita parziale della decorazione parietale di 4° stile di tipo andante.

34°) REG. VI INS. XIV° = n° 38 = (Peristilio) Decadimento e perdita parziale della decorazione di stucchi parietali di 4° stile andante

1724

- Non restaurabile.
 27°) REG. VI° INS. XII° = n° 2 = IDEM = (Cubicolo a sud est dell'atrio) Decadimento e perdita parziale, degli stucchi di I° stile della parete dell'atrio e totale di quelli di 2° stile del subiccio.
- 28°) REG. VII° INS. XII° = n° 2 = IDEM = (Cubicolo ad est dell'atrio) Decadimento totale degli stucchi di I° stile sulla fronte delle atrio e di quelli di I° e 4° stile delle pareti dei due cubicoli.
 Non restaurabile.
- 29°) REG. VI° INS. XII° = n° 5 = CASA DEL RANCO = (Atrio tetrastilo) Decadimento e perdita degli stucchi a superficie liscia a scannatura decorante il fusto di n° 3 colonne di tipo corinzio.
- 30°) Non restaurabile.
REG. VI° INS. XII° = n° 5 = IDEM = Decadimento e perdita parziale degli intonaci di 4° stile delle pareti in giro alle pareti dell'atrio e dell'ala del lato orientale.
- 31°) Parzialmente restaurabili.
REG. VI° INS. XIII° = n° I = (Cubicolo ad est e ad ovest dell'atrio e tablino) Decadimento e perdita parziale degli intonaci parietali decorati con motivi di IV° stile di tipo andante.
- 32°) Non restaurabili.
REG. VI° INS. XIV° = n° = CASA DI V. PRIMIC = (Fauce) Decadimento e perdita di intonaci di IV° stile di tipo mediocre dalle pareti n e s.
- 33°) REG. VI° INS. XIV° = TABERNA LUCRIA = Decadimento e perdita parziale della decorazione parietale di 4° stile di tipo andante.
- 34°) Non restaurabili.
REG. VI° INS. XIV° = n° 38 = (Peristilio) Decadimento e perdita parziale della decorazione di stucchi parietali di 4° stile dei cubicoli a S C e a N C del peristilio e parziale di quelli di ricorona.
- 35°) REG. VI° INS. XIV° = n° I = CASA DEI VERTII = (Peristilio) Decadimento e perdita degli stucchi parietali di 4° stile di tipo andante.

2778

mente e perdita parziale degli intonaci di 4° stile dalle pareti di fondo e faccia interna ed esterna dell'ambulacro nord.

Non restaurabile.
36°) REG. VII INS. IV° = n° I = CASA DELLA CACCIA = (Peristilio lato ovest) Decadimento e perdita parziale del dipinto paesistico figurato nella distrazione della figura di Galateo.

Non restaurabile.
37°) REG. VII INS. IV° = CASA DELLA PARTE NERA = (Cubicoli ad est dell'atrio) Decadimento e perdita di una parte dei dipinti di 4° stile delle pareti in giro.

parzialmente restaurabile.
38°) REG. VII INS. IV° = IDEM = (Peristilio) Decadimento e perdita parziale della decorazione di 4° stile della parete orientale e degli intonaci di rivestimento delle colonne in giro al peristilio.

parzialmente restaurabile.
39°) REG. VII INS. IV° = CASA n° 22 = (Atrio) Decadimento e perdita di intonaci parietali di 4° stile nell'area dell'atrio e negli attigui cubicoli.

Non restaurabile.
40°) REG. VII INS. IV° = Casa N° = (Cubicole a N O dell'atrio). Decadimento e perdita totale degli intonaci dipinti nel 4° stile.

277

Non restaurabile.
41°) REG. VII INS. IV° = TEMPIO DI GICVE = (Cella) . Decadimento e perdita parziale degli intonaci di I° stile decoranti le pareti esterne dei muri est ed ovest della cella.

Non restaurabile.
42°) REG. VII INS. VIII° = TEMPIO DI GICVE = Decadimento e perdita parziale degli intonaci di 2° stile decoranti la parete ovest.

Non restaurabili.
43°) REG. VII INS. VIII° = TEMPIO DI APCLIC = Decadimento e perdita parziale degli intonaci dipinti nel 4° stile dell'angolo N E del

tempio, a causa della distruzione della sagrestia.

- vest) Decadimento e perdita parziale della figura di Galatee.
gurate cella distrazione della figura di Galatee.
- Non restaurabile.
37°) REG. VII INS. IV° = CASA DELLA PARTE NERA = (Cubicci ad est dell'atrio) Decadimento e perdita di una parte dei dipinti di 4° stile delle pareti in giro.
- Parzialmente restaurabile.
38°) REG. VII INS. IV° = IDEM = (Peristilio) Decadimento e perdita parziale della decorazione di 4° stile della parete orientale e degli intonaci di rivestimento delle colonne in giro al peristilio 110%
Parzialmente restaurabile.
39°) REG. VII INS. IV° = CASA n° 22 = (Atrio) Decadimento e perdita di intonaci parietali di 4° stile nell'area dell'atrio e negli attigui cubicoli.
Non restaurabile.
40°) REG. VII INS. IV° = Casa N° = (Cubicole a N (dell'atrio). Decadimento e perdita totale degli intonaci dipinti nel 4° stile.
Non restaurabile. 277
41°) REG. VII INS. IV° = TEMPIO DI GICVE = (Cella) . Decadimento e perdita parziale degli intonaci di I° stile decoranti le pareti esterne dei muri est ed ovest della cella.
- Non restaurabile.
42°) REG. VII INS. VIII° = TEMPIO DI GICVE = Decadimento e perdita parziale degli intonaci di 2° stile decoranti la parete ovest.
- Non restaurabili.
43°) REG. VII INS. VII° = TEMPIO DI APCLLO = Decadimento e perdita parziale degli intonaci dipinti nel 4° stile dell'angolo N E del peristilio, in prossimità della distrutta sagrestia.
- Non restaurabili.
44°) REG. VII INS. VII° = CASA DI TRITILEMO = (Tabline ad est peristilio principale) Decadimento e perdita degli intonaci di rivestimento di n° 4 colonne.
Non restaurabili.

- 6 -

- 45°) REG. VII INS. VII = CASA DI TRITTOLE = (Ala e cubicoli a N del peristilio centrale) Decadimento e perdita parziale degli stucchi dipinti nel 4° stile della parete N dell'ala e delle pareti dei cubicoli attigui.
Non restaurabili.
- 46°) REG. VII INS. VIII = CASA DI ROMULO E REMO = (Peristilio parete ovest) Decadimento e perdita parziale degli intonaci dipinti con motivi in opera topiaria e rottura della superficie dipinta della parete N.
Parzialmente restaurabili.
- 47°) REG. VII INS. VIII = IDMI = (ala e cubicolo a N del lato est del peristilio) Decadimento e perdita degli intonaci di 4° stile delle pareti in giro agli ambienti indicati.
- 48°) REG. VII INS. VII = n° 22 = (Sala Via dei Soprastanti.) Decadimento e perdita degli intonaci di 4° stile della parete esterna con dipinto una scena di Larario.
Non restaurabile.
- 49°) REG. VII INS. XV = n° 7 = (Cubicolo ad ovest del peristilio) Decadimento e perdita dei dipinti parietali con motivi del 4° stile delle pareti in giro ai due cubicoli indicati, colla perdita totale di n° 2 piccoli quadretti con paesaggio.
Non restaurabile.
- 50°) REG. VII INS. XV = n° 23 = (Peristilio) Decadimento e perdita della intera parete del lato N colla distruzione di n° 3 grandi pannelli con opera topiaria dipinta.
Non restaurabile.
- 51°) REG. XII INS. XV = n° = (Cubicolo ad est del peristilio) Decadimento e perdita parziale degli intonaci di 3° stile delle pareti est e sud.
Non restaurabili.

- Non restaurabili.
- 46°) REG. VII INS. VII° = CASA DI ROMOLO E REMO = (Peristilio parziale e vest) Decadimento e perdita parziale degli intonaci dipinti con motivi in opera topiaria e rottura della superficie dipinta della parete N.
Parzialmente restaurabili.
- 47°) REG. VII INS. VIII° = IMA = (ala e cucù clo a N del lato est del peristilio) Decadimento e perdita degli intonaci di 4° stile delle pareti in giro agli ambienti indicati.
- 48°) REG. VII INS. VII = n° 22 = (Sulla Via dei Scopertanti.) Decadimento e perdita degli intonaci di 4° stile della parete esterna con dipinto una scena di Larario.
Non restaurabile.
- 49°) REG. VII INS. XV = n° 7 = (Cubicolo ad ovest del peristilio) Decadimento e perdita dei dipinti parietali con motivi del 4° stile delle pareti in giro ai due cubicoli indicati, colla perdita totale di n° 2 piccoli quadretti con paesaggi.
Non restaurabile.
- 50°) REG. VII INS. XV° = n° 28 = (Peristilio) Decadimento e perdita della intera parete del lato N colla distruzione di n° 3 grandi pannelli con opera topiaria dipinta.
Non restaurabile.
- 51°) REG. XII INS. XV° = n° = (Cubicolo ad est del peristilio) Decadimento e perdita parziale degli intonaci di 3° stile delle pareti est e sud.
Non restaurabili.
- 52°) REG. VII INS. XV° = n° = Decadimento e perdita dei dipinti parietali del lato est del peristilio.
Non restaurabile.
- 53°) INSULA OCCIDENTALE = CASA DEL GRANDE ATRIO = Distruzione totale degli intonaci parietali della parete a sud dell'atrio e decadimento parziale d'intonaci dipinti della parete ovest.
Non restaurabile.

54°) INSULA OCCIDENTALE = CASA n° 13 = Decadimento parziale di intonaci dipinti nel 2° stile dalle pareti dei cubicoli a N e a S dell'atrio e degli ambienti a sud est del peristilio.
Non restaurabili.

VISTO
LA DIRETTRICE

IL CAPO TECNICO

1775
2775

= RILEVCC DEI QUADRI DIPINTI DISTRUTTI O DECADUTI DURANTE =
 = LE OPERAZIONI BELLICHE DEL SETTEMBRE 1943 =

1°) REG. II INS. V = n° 2 = CASA DI L. TIBURTINO = Perdita parziale dei dipinti figurati rappresentanti l'uno un ritratto di figura muliebre (Icreia ?) e l'altre quadratto rappresentante il ratto dell'Europa.

Parzialmente restaurabile.

2°) REG. III° INS. III° = n° 6 = SCHOLA IUVENTUTIS POMPTIANE = Perdita di n°2 figure volanti lato nord, e perdita della testina di una terza del lato est.

Non restaurabile.

3°) REG. IV° INS. V = n° 3 = CECIDETTA CASERNA DEI GLADIATORI = (Peristilio) Decadimento e perdita totale dei dipinti di caccia decorativi la fronte esterna dei plutei posti tra gli intercolunni I° e 2° dell'estremità orientale del portico nord.

Non restaurabile.

2774

4°) REG. V° INS. II° n° = . CASA DELLA REGINA MARGHERITA = (Cubicolo ad ovest del tablino). Decadimento e perdita della decorazione parietale delle pareti in giro colla perdita totale di n°2 quadratti figurati.

Non restaurabili.

5°) REG. VI INS. II = n° 5 = CASA DI SAULUSTIC = Decadimento totale dello

1°) REG. II INS. V = n° 2 = CASA DI L. TIBURTINO = Perdita parziale dei dipinti figurati rappresentanti l'uno un ritratto di figura muliebre (Liceia?) e l'altro quadrante rappresentante il ratto della Lucrezia.

Non restaurabile.

Parzialmente restaurabile.

2°) REG. III° INS. III° = n° 6 = SCHOLA IUVENIUM POPULIANO = Perdita di n° 2 figure volanti lato nord, e perdita della testina di una terza del lato est.

Non restaurabile.

3°) REG. IV° INS. V = n° 3 = CECIDETTA CASERIA DEI GLADIATORI = (Peristilio) Decadimento e perdita totale dei dipinti di caccia decorati la fronte esterna del pluteo posti tra gli intercolunni I° e 2° dell'estremità orientale del portico nord.

Non restaurabile.

2774

4°) REG. V° INS. II° n° = . CASA DELLA REGINA MARGHERITA = (Cubicolo ad ovest del tablino). Decadimento e perdita della decorazione parietale delle pareti in giro colla perdita totale di n° 2 quadretti figurati.

Non restaurabili.

5°) REG. VI INS. II = n° 5 = CASA DI SALLUSTIO = Decadimento totale della figura di Diana e parziale di quella di Atene e dei cani.

Parzialmente restaurabile.

- 2 -

6°) REG. VI INS. X = n° I = TABERNA = TRINCPOLIC = CAUPONA = (ambiente interne) Decadimento e perdita di n° I testina di avventone dal quadretto centrale della parete sud.

Non restaurabile.

7°) REG. VI INS. XV = n° I = CASA DEI VETTII = (cubicolo a S E del portichetto interno) Decadimento dell'estremità inferiore del quadre con Ercole ed Augia.

Non restaurabile.

8°) REG. VI° INS. XVII° = n° I = CASA DEGLI AMCRINI DCRATI = (Cubicolo anenime). Decadimento e perdita del mezzo medaglione con Amorino d'oro della parete orientale.

Non restaurabile.

9°) REG. VII° INS. IV = CASA DELLA PARETE NERA = (Ceus a fondo nero) Decadimento e perdita totale della decorazione di 4° stile della parete ovest e della distruzione totale del dipinto con scene di Amcrini.

Parzialmente restaurabile.

2773

10°) REG. VII° INS. IV° = CASA DELLA PARETE NERA = (Ceus a fondo nero). Decadimento e perdita parziale della decorazione di 4° stile della parete sud e della distruzione della parte inferiore del secondo quadrette con scene di Amcrini.

Parzialmente restaurabile.

11°) REG. VII INS. VII = CASA DI TRITTELEIC = (Tablino ad est peristi-

7°) REG. VI INS. XV = n° I = CASA DEI VETTII = (cubicolo a S E del
pertichette interno) Decadimento dell'estremità inferiore del qua-
dro con Ercole ad Augia.

Non restaurabile.

8°) REG. VI° INS. XVI° = n° I = CASA DEGLI AMORINI DCRATI = (Cubicolo
comune). Decadimento e perdita del mezzo medaglione con Amorino
d'oro della parete orientale.

Non restaurabile.

9°) REG. VII° INS. IV = CASA DELLA PARETE NERA = (Cecus a fondo nero)
Decadimento e perdita totale della decorazione di 4° stile della
parete ovest colla distruzione totale del dipinto con scene di
Amorini.

Parzialmente restaurabile.

2773

10°) REG. VII° INS. IV° = CASA DELLA PARETE NERA = (Cecus a fondo
nero). Decadimento e perdita parziale della decorazione di 4°
stile della parete sud colla distruzione della parte inferiore
del secondo quadretto con scene di Amorini.

Parzialmente restaurabile.

11°) REG. VII INS. VII = CASA DI TRITTOLEMO = (Tablino ad est peristi-
lio principale). Decadimento e perdita parziale degli intonaci di-
pinti sulle pareti sud ed est colla perdita totale di n°2 quadret-
ti figurati uno dei quali col mito di Trittelemo.

Parzialmente restaurabili.

- 3 -

I2') REG. VII INS. VII = CASA DI RIMBORSO RENO = Decadimento e perdita totale del quadro totale di Reno e Reno.
Non restaurabile.

VISTO

LA DIRETTRICE

[Signature]

IL CAPO TECNICO

[Signature]

2772

= LAVORI DI SCARPERE ESEGUITI DALLE SQUADRE SIRACUDI =

= NARIE DURANTE IL MESE DI DICEMBRE 1943 =

AMFITEATRO = Viale d'ingresso = Colmata di un fossato di m. 10 di diametro e regolarizzazione del piano di calpestio del viale e delle cunette di fiancata e sistemazione delle aiuole.

id. Viale d'ingresso = Regolarizzazione e sistemazione di un tratto della scarpata a sud della fortificazione sepolcrale e rimessa a luce di un tratto della platea di fondazione dell'attigua fortificazione presannitica per un tratto di m. 10.

id. Viale d'ingresso = Colmata di un largo fossato di m. 8 di diametro, lungo la rampa di accesso al piazzale antistante la grande Palestra e sistemazione e regolarizzazione della rampa, per la superficie di m. 10 x 10 e sistemazione di una parte dell'area del piazzale per la superficie di mq. 160.

GRANDE PALESTRA ALL'AMFITEATRO = Portale I° = Sgombro di macerie sul

l'area dell'estremità orientale dell'ambulacro sud del portale; raccolta, accantonamento e classificazione del materiale di recupero, distinto per qualità (pietrame, tegole e laterizio) e colmata di un fossato di m. 8 di diametro circa.

PEG. INS. No = (esidetto Ceneccio lungo il lato nord della Via dell'abbondanza nell'area degli Scavi Nuovi) Sgombro di macerie, raccolta, accantonamento e classificazione del materiale strutturale di recupero, distinto per qualità (laterizio, tufo necerino e pietrame di semense) recupero di verande e travi di ferro e sistemazione col materiale di rifiuto

2771

ANFITEATRO = Viale d'ingresso = Colmata di un fossato di m. 10 di diametro e regolarizzazione del piano di calpestio del viale e delle cunette di fiancata e sistemazione delle ali.

id. Viale d'ingresso = Regolarizzazione e sistemazione di un tratto della scarpata a sud della fortificazione sacca e rimessa a luce di un tratto della platea di fondazione dell'attigua fortificazione presantifica per un tratto di m. 10.

id. Viale d'ingresso = Colmata di un largo fossato di m. 8 di diametro, lungo la rampa di accesso al piazzale antistante la grande Palestra e sistemazione e regolarizzazione della rampa, per la superficie di m. 10 x 10 e sistemazione di una parte dell'area del piazzale per la superficie di mq. 160.

GRANDE PALESTRA ALL'ANFITEATRO = Portale IV = Sgombro di macerie sull'area dell'estremità orientale dell'ambolore sud del portale; raccolta, accantonamento e classificazione del materiale di recupero, distinto per qualità (pietrame, tegole e laterizio) e colmata di un fossato di m. 8 di diametro circa.

REG. INS. N° = (**2771**)
 eccidetto Cenacolo lungo il lato nord della Via dell'abbondanza nell'area degli Scavi Nuovi) Sgombro di macerie, raccolta, accantonamento e classificazione del materiale strutturale di recupero, distinto per qualità (laterizio, tufo nocerino e pietrame di sarunense) recupero di verghole e travi di ferro e sistemazione col materiale di rifinito del piano di calpestio del marciapiede antistante la fronte delle insule VIII, VII e VI della regione I, per la superficie di mq. 200.

VIA DEI DIADUMENI Casa di Epidio Rufo = Sgombro di macerie, accantonamento

to e classificazione del materiale strutturale di recupero (blocchi di sarnense e di tufo); sistemazione di un tratto del piano di calpestio del marciapiede antistante la fronte nord dell'insula del Citerista per la superficie di mq. 50.

GRANAI DEL FORO = Sagrestia del Tempio di Apollo = Sgombro di macerie trasportato a spalla e accantonamento e deposito nella Palestra delle Terme del Foro delle collezioni vascolari e architettoniche del Tempio di Apollo e del Tempio dorico; colmata col materiale di rifiuto di un ampio fossato di m. 10 di diametro.

TEMPIO DI APOLLO = angolo nord del peristilio = Sgombro di macerie, accantonamento e classificazione del materiale strutturale e architettonico (pietrae vario di Sarno e di lava, laterizio e cocci e blocchi di tufo nocerino); colmata di un ampio fossato di circa m. 10 di diametro, sistemazione di un tratto del piano di calpestio del peristilio del Tempio e di un tratto del piano di calpestio del portico del Foro.

CASA DELLA PARTE NERA = Raccolta, accantonamento e classificazione di frammenti di decorazione parietale di IV stile nell'area del peristilio, dei cubicoli ad est dell'atrio e del grande triclinio a sud del peristilio.

CASA DEL PUNTO = Raccolta, accantonamento e classificazione di frammenti di decorazione, parietale di I° e IV stile nell'area dell'atrio principale e dell'atrio secondario **2779**

CASA DI TRIPLEMIC = Peristilio secondario = Sgombro di macerie, accantonamento e classificazione del materiale utile (pietre sarnense, laterizio e tufo) e colmata di un ampio fossato di circa m. 8 di diametro.

FORO TRIANGOLO = Monoptero = Sgombro di macerie, svuotamento parziale della stanza del portico sottostante al Monoptero e puntellamento

trasporto a spalla e accantonamento e deposito
 stra delle Terme del Foro delle collezioni vascolari e ar-
 chitettoniche del Tempio di Apollo e del Tempio dorico;
 colmata col materiale di rifiuto di un ampio fossato di
 m. 10 di diametro.

TEMPIO DI APOLLO = Angolo nord del peristilio = Sgombro di macerie, ac-
 contonamento e classificazione del materiale strutturale e
 architettonico (pietrame vario di Burno e di lava, lateri-
 zio e roccia e blocchi di tufo nocerino); colmata di un
 ampio fossato di circa m. 10 di diametro, sistemazione di un
 tratto del piano di calpestio del peristilio del Tempio e
 di un tratto del piano di calpestio del portico del Foro.

CASA DELLA PARODIA = Raccolta, accantonamento e classificazione di
 frammenti di decorazione parietale di IV stile nell'area
 del peristilio, dei cubicoli ad est dell'atrio e del grande
 triclinio a sud del peristilio.

CASA DEL TEMPIO = Raccolta, accantonamento e classificazione di frammen-
 ti di decorazione parietale di I e IV stile nell'area del-
 l'atrio principale e dell'atrio secondario **2779**

CASA DI TRIPOLITANO = Peristilio secondario = Sgombro di macerie, accan-
 tonamento e classificazione del materiale utile (pietre
 sarunense, laterizio e tufo) e colmata di un ampio fossato di
 circa m. 8 di diametro.

FORO TRIANGOLARE = Monoptero = Sgombro di macerie, evacuamento parziale
 della canna del pozzo sottostante al monoptero e puntella-
 tura, consolidamento delle strutture superstiti (in opera
 sarunense) della canna del pozzo indicato.

L'ASSISTENTE

= LAVORI DI RICOVERO E DI RESTAURO ESEGUITI DALLE SQUADRE =
 = STRAORDINARIE NELLE ZONE MONUMENTALI DURANTE IL MESE DI GENNAIO 1944 =

LAVORI DI SGOMERO

GRANDE PALESTRA (Porta 30). Sgomero di macerie, accantonamento di mate-
 riali utili distinti per qualità, e colmata di un largo
 fossato di m. 10 di diametro.

IDEM. (Muro perimetrale tra il 30 e il 40 portale del lato est)
 Sgomero di macerie, accantonamento del materiale strutturivo
 di reimpiego e colmata di un ampio fossato adiacente al
 muro perimetrale.

IDEM. (Tratto perimetrale tra il 40 e il 50 portale sul lato est)
 Sgomero di macerie, accantonamento del materiale strutturivo
 recuperato e colmata di un ampio fossato di m. 5 di diametro.

IDEM. (Portico e muro perimetrale del lato sud) Sgomero di rot-
 tami e macerie del muro perimetrale, recupero e accantona-
 mento del materiale strutturivo e architettonico (rocchi e
 parti di fusti di colonne in laterizio; basi e capitelli modis-
 nati con rivestimento di stucco sagomato) e colmata di un
 largo fossato a cratere del diametro di m. 10 circa.

IDEM. (Natacio) Sgomero di macerie, recupero di materiale struttiva-
 vo e colmata di un ampio fossato sull'angolo sud ovest.

IDEM. Colmata di un ampio fossato di circa m. 10 di diametro ed
 eguaglianza e livellazione del piano di calpestio del 79.

CASA DI TRIBIO VANNI = Sgomero di macerie e 2763 cocci, recupero di fram-
 menti decorativi di intonaco dipinto nel II e III stile
 accantonamento di materiale strutturivo riutilizzabile (blocc-
 chi di sarnense e pietrame vario) e colmata di un ampio fos-

GRANDE PALESTINA (Porta 3°). Sgombro di macerie, accantonamento di materiali utili distinti per qualità, e colmata di un largo fossato di m.10 di diametro.

IDEM (Muro perimetrale tra il 3° e il 4° portale del lato est) Sgombro di macerie, accantonamento del materiale strutturale di riempiego e colmata di un ampio fossato adiacente al muro perimetrale.

IDEM (Muro perimetrale tra il 4° e il 5° portale sul lato est) Sgombro di macerie, accantonamento del materiale strutturale recuperato e colmata di un ampio fossato di m.8 di diametro.

IDEM (Portico e muro perimetrale del lato sud) Sgombro di rottami e macerie del muro perimetrale, recupero e accantonamento del materiale strutturale e architettonico (rocchi e parti di fusti di colonne laterizio; basi e capitelli muniti con rivestimento di stucco sagomato) e colmata di un largo fossato a cratere del diametro di m.10 circa.

IDEM (Nataio) Sgombro di macerie, recupero di materiale strutturale e colmata di un ampio fossato sull'angolo sud ovest.

IDEM Colmata di un ampio fossato di circa m.10 di diametro ed eguaglianza e livellazione del piano di calpestio del 79.

CASA DI TRBBIC VALENTIS - Sgombro di macerie e **2763** cocci, recupero di frammenti decorativi di intonaco dipinto nel II e III stile accantonamento di materiale strutturale riutilizzabile (blocchi di carnese e pietrame vario) e colmata di un ampio fossato nell'area dell'atrio per la superficie di mq.15.

CASA DEL CRISTOFORICO. Sgombro parziale di macerie e accantonamento di materiale strutturale utile e membratura architettonica (in laterizio e laterizio) del distrutto portichetto.

LOTTA MARINA

= Campa di accesso ad est del antiquarium = Sgombro di ma-
cerie e accantonamento del materiale strutturivo di riimpiego.

IDEM

spertale di ingresso ad ovest dell' antiquarium = Sgombro di
macerie e rottami vari, sciolta e accantonamento del materiale
utile distinto per qualità (pietrame e blocchi vari di
sarnese).

IDEM

incoerente l'ingresso = Sgombro di macerie e accantonamen-
to di materiale utile distinto per qualità (parte di muroria
piene antistante l'ingresso) e colmata di un ampio fossato
ai margini dell' ingresso.

IDEM

= Viale di accesso del piazzale ovest = Sgombro di macerie
e colmata di n°2 ampi fossati nell'area dell' alveo stradale
per la superficie di mq. 32.

MURIC DI AFOCIC = Portico ovest = Sgombro di macerie, accantonamento di macer-
iale strutturivo (pietrame di sarnese) e architettonico
(blocchi di tufo dello stilobate e nocchi di colonne del por-
tico) e colmata di un ampio fossato a oratore della misu-
ra di m. 10 di diametro.

GRANAI DEL FORO = Sgombro di macerie e di rottami vari, accantonamento di
materiale strutturivo sul lato ovest dei depositi dei marmi.

FORO

= (portico occidentale, nei pressi del cosiddetto arco di Tibe-
rio) Sgombro di macerie, colmata di un ampio fossato sulla
area dell' ambulaero e accantonamento del materiale architet-
tonico (blocchi dello stilobate e nocchi di colonne) in tra-
vertino.

IDEM

= Muro di fondo del settore nord ovest del tempio di Giove.
Sgombro di macerie e rottami vari, accantonamento sul posto
del materiale strutturivo utile e colmata di un ampio fossato
a oratore sull'area dell'ala nord ovest.

2768

1742

Sarnense).

IDEA
 = Nicovitoria d'ingresso = Sgombro di macerie e accantonamento di materiale utile distinto per qualità (parte di marcia piede antistante l'ingresso) e colmata di un ampio fossato ai margini dell'ingresso.

IDEA
 = Viale di accesso del piazzale ovest = Sgombro di macerie e colmata di m² ampi fossati nell'area dell'alveo strale per la superficie di mq. 32.

TEMPIO DI ANGLIL = Portico ovest = Sgombro di macerie, accantonamento di materiale strutturivo (pietrame di sarnense) e architettonico (blocchi di tufo dello stilelate e cocci di colonne del portico) e colmata di un ampio fossato a eretere l'ell'area di m. 16 di diametro.

GRANAI DEL PORC = Sgombro di macerie e di rottami vari, accantonamento di materiale strutturivo sul lato ovest del deposito del marmi.

PORC
 276R
 = (portico occidentale, nei pressi del cosiddetto arco di Tiburio) Sgombro di macerie, colmata di un ampio fossato sulla area dell'ambulacro e accantonamento del materiale architettonico (blocchi dello stilelate e cocci di colonne) in travertino.

IDEA
 = Muro di fondo del settore nord ovest del Tempio di Giove. Sgombro di macerie e rottami vari, accantonamento sul posto del materiale strutturivo utile e colmata di un ampio fossato a eretere sull'area dell'ala nord ovest.

CASA DI SALLUSTIO = Sgombro di macerie e reingero parziale di pavimento di stucco dipinto nel IV stile nell'area del portichetto interno e lungo i lati del muro perimetrale est e sud.

- 3 -

= LAVORI DI CONSERVAZIONE S DI IMBIAURO =

GRANDE LABIRINTO = (Portale I°) Cavo a trincea su ambo i lati di imposta del muro sud (estremità orientale) e delle membrature delle stigite meridionale del portale per l'analisi delle costruzioni originarie per la misura di m.10 x 2 x 0,60.

IDM = Estremità orientale dell'ambulaero meridionale. Rifacimento in opera incerta di un tratto della struttura di fondazione per le misure di m.0 x 0,60 x 1,50 in media.

IDM = Fria centrale = n°3 = Rifacimento in opera incerta delle strutture di fondazione per la misura di m.5 x 0,60 x 0,60.

CASA DI LOZIO = Ricomposizione della copertura di tegole di eternit sull'area del tablino con scene delle Illiade e su quella del portichetto del lato orientale (lato nord) per la misura di mq.75.

REG. I IMB. VI n° 5 = Ricomposizione della copertura di ceramica sull'area del tablino per la misura di m.5 x 4.

CASA DEL LABIRINTO = Ricomposizione della copertura di protezione (in tegole di tipo napoletano) sull'area dell'ambiente decorato col mosaico rappresentante il labirinto, per la misura di m.4 x 2,50.

CASA DEGLI ALUMINI = Ricomposizione della copertura di ceramica (in cotto di tipo napoletano) sull'area del tablino e di una parte dell'ambulaero sud est, per la misura di m.14 x 10 = mq.140.

FORO TRIANGOLARE = Monoptero (pozzo antico) Terminato il lavoro di sterro nella canna del pozzo ed iniziato il lavoro di consolidamento e di rifacimento della parete interna in opera quadrata con rinfasci di opera incerta.

2787

... del tablino = Completato il lavoro di rifacimento della struttura di stib

- 1021
- 1021 = Estremità orientale dell'ambulaero meridionale. Rifacimento in opera incerta di un tratto delle strutture di fondazione per la misura di m.6 x 0,60 x 1,50 in mediu.
- 1021 = Pista centrale = n°2 = Rifacimento in opera incerta delle strutture di fondazione per la misura di m.5 x 0,60 x 0,60.
- CASA DI LORNIC = Ricostruzione della copertura di tegole di eternit sull'area del tablino con scene delle Illiade e su quella del portichetto nel lato orientale (lato nord) per la misura di mq.75.
- REG. I INS. VI n° 5 = Ricostruzione della copertura di galleria sull'area del tablino per la misura di m.5 x 4.
- CASA DEL LABIRINTO = Ricostruzione della copertura di protezione (in tegole di tipo napoletano) sull'area dell'ambiente decorato col mosaico rappresentante il labirinto, per la misura di m.4 x 2,50. 2787
- CASA DEGLI AICHINI = Ricostruzione della copertura di galleria (in sotto di tipo napoletano) sull'area del tablino e di una parte dell'ambulaero sul est, per la misura di m.14 x 10 = mq.140.
- FORO TRIANGOLARE = Leonoptero (pozzo antico) Terminato il lavoro di sterro nella scena del pozzo ed iniziato il lavoro di consolidamento e di rifacimento della parete interna in opera murata con rinfalzi di opera incerta.
- CASA DEI VETTI = Iniziato il lavoro di rifacimento delle strutture di spiccato in opera incerta sulle stipite orientale del vano di ingresso al piccolo peristilio.
- CASA DEL LOCALISTA = Opera di assicurazione dei dipinti parietali mediante rifacimento di sclini di calcina frantumata ed iniezione
- di 67

di calceina liquida e rifosse degli intonaci dipinti.

CASA DI LORRIC = Rifacimento di solini agli orli degli intonaci per la misura di ml.200 e assicurazione di pareti con iniezioni di calceina diluita in acqua per la misura di mq.15.

MACELLUM = Assicurazione di una zona della grande parete dipinta dal lato ovest mediante iniezione di calceina liquida a rifosso dello stacco per mq.16 e rifacimento di solini per la misura di ml.29.

VILLA DEI MISTERI = Rifacimento di solini nell'appartamento servile nel portico per la misura di ml.25 e assicurazione in due zone del grande dipinto dei misteri, per la misura di m.4 x 4.

CASA DI VERONIC PRISCO o PULLONICA annessa = Raccolta e conservazione dei frammenti di intonaco dipinto nell'area dell'atrio e cubicoli annessi.

CASA DEGLI ENIGRAMI = Raccolta e conservazione di frammenti di intonaci dipinti nell'area dell'atrio e dei cubicoli attigui.

CASA DI SAURUSTIC = Raccolta, e conservazione di frammenti d'intonaci dipinti appartenenti al grande quadro del lato meridionale e dalle pareti dei cubicoli attigui al portichetto.

CASA PRINCIPALI = Riparazione dei cancelli comuni posti agli ingressi delle case e consolidamento e rettificazione delle mostre degli infissi indicati.

CASA DI LORRIC = Restauro del podio centrale dell'atrio ^{276b} dei cubicoli plutei del peristilio mediante la rimessa in opera del rivestimento di lastre marmoree.

FORO = (Portico antistante il Macello) Rimessa in opera del rivestimento marmoreo sull'alzata frontale dello stilobate corinziaco per la misura di ml.2 x 6,40.

LODM (Ambulacro ovest) Scollamento a mezzo di piano differente

lato ovest mediante il rifacimento di solini per la zona dello stucco per mq. 16 e rifacimento di solini per la zona di mq. 29.

VILLA DEI LISTERI = Rifacimento di solini nell'appartamento servile nel locale per la misura di mq. 25 e assicurazione di due zone del grande dipinto dei misteri, per la misura di mq. 4 x 4.

CASA DI VESCHIO PRISCO e TULLIO, annessa = Raccolta e conservazione dei frammenti di intonaco dipinto nell'area dell'atrio e cubicoli annessi.

CASA DEGLI EPICURAI = Raccolta e conservazione di frammenti di intonaco dipinti nell'area dell'atrio e dei cubicoli attigui.

CASA DI SALUSTIO = Raccolta, e conservazione di frammenti d'intonaco dipinti appartenenti al grande quadro del lato meridionale e dalle pareti dei cubicoli attigui al portichetto.

CASA PRINCIPALI = Riparazione dei cancelli comuni posti agli ingressi delle case e consolidamento e restituzione delle mostre degli infissi indicati. **2765** dei piccoli plutei

CASA DI LUCIO = Restauro del podio centrale dell'atrio del rivestimento del peristilio mediante la rimessa in opera di lastre marmoree di lastre marmoree.

FORO = (Portico antistante il basilio) Rimessa in opera del rivestimento marmoreo sull'alzata frontale dello stibato corinziaco per la misura di mq. 2 x 6,40.

IDDA = (ambulacro ovest) Sollevamento a mezzo di paranc differenziale impostato su capra mobile di un grande arco di diametro. na in travertino della misura di mq. 1,50 x 6,60 di diametro (figura

TERME DEL FORO = restauro del caelo in gesso di un occhio umano (figura

- 5 -

di giovane donna) con rifacimento di una buona parte degli arti inferiori e delle braccia.

L'ASSISTENTE

2765

1748

1. 8.

= LAVORI DI SGOMBR E DI RESTAURO ESSEITI DALLEI SCADERE STRAOR =
 EDIFICIE NEIDE ZONE MONUMENTALI DURANTE IL MESE DI FEBBRAIO 1944 =

LAVORI DI SGOMBERO

GRANDE PALESTRA = Lavori di accantonamento di materiale laterizio e sar-
 anese in corrispondenza dei portali IV e 3° e lungo il ma-
 re perimetrale est, tra il 4° e 2° portale.

SCUOLA IUVENTUTIS = Lavoro di sgombero, mediante trasporto a spalla, dalla
 area dell'edificio a zone attigue nord e nord ovest, per la
 quantità di mc. 80.

REG. III INS. III n° 2, 9 = Sgombero di materiale eruttivo dell'alveo stradale
 antistante la fronte dell'inedita, per la quantità di mc. 150,
 distruzione e accantonamento di materiale strutturativo (blocc
 oni di tufo e di sarrense) (reimpiegabile, trasporto a spalla
 (sul piano coltivatorio moderno soprastante a nord) del
 materiale eruttivo granato e regolazione della velocità
 scarpata per la misura di m. 30 x 4 in media.

FORO TRIANGOLARE = Sgombero di terra, colmata di un ampio fossato
 di m. 8 di diametro e accantonamento, in sito, di materiale
 trachitico (lava in blocchi poligonali e di tufo apparte-
 nenti alla pavimentazione stradale e al piano dello sti-
 lobate del propylon.

TEATRO GRANDE = Sgombero parziale e accantonamento in sito di materiale
 strutturativo (sarrense e tufo) appartenente alla struttu-
 ra di fiancata e di copertura della cripta della media
 caved.

MASELLO
 = Sgombero di macerie, accantonamento in sito di materiale
 struttivo reimpiegabile ed eliminazione di calcinacci e
 stucchi ruotici lungo il piano degli ambulcri nord ed est.

2764

LAVORI DI SGOMBR

GRANDE PADERA = Lavori di accantonamento di materiale laterizio e sar-
dese in corrispondenza dei portali I e 5° e lungo il mu-
ro perimetrale est, tra il 4° e 5° portale.

SCHOLA INVENTIVIS = Lavoro di sgombr, mediante trasporto a spalla, della
area dell'edificio e zone attigue nord e nord ovest, per la
quantità di mc. 80.

REG. III INO. III no 2, 0 = Sgombr di materiale eruttivo dell'alveo stradale
antistante la fronte dell'insula, per la quantità di mc. 150,
distinzione e accantonamento di materiale strutturivo (blocc-
chi di tufo e di sarnense) (reimpiegabile, trasporto a spalla
(sul piano coltivatorio sovrano sovrastante a nord) del
materiale eruttivo franato e regolarizzazione della veduta
scarpata per la misura di m. 50 x 4 in media.

FORO TRIANGOLARE - PROPYLON = Sgombr di terra, calata di un ampio fossato
di m. 5 di diametro e accantonamento, in sito, di materiale
trachitico (lava in blocchi poligonali e di tufo apparte-
nenti alla pavimentazione stradale e al piano dello svi-
lobate del propylon.

TRAIRO GRANDE = Sgombr parziale e accantonamento in sito di materiale
strutturivo (sarnense e tufo) appartenente alle strutti-
re di fincata e di copertura della cripta della media
cavea.

MACELLO
= Sgombr di macerie, accantonamento in ²⁷⁶⁴ materiale
strutturivo reimpiegabile ed eliminazione di calcinacci e
stucchi rustici lungo il piano degli ambulacri nord ed est.

CASA DI SALUSTIC = Proseguo e termine del lavoro di sgombr, scelta e
accantonamento del materiale strutturivo dall'area del por-
tichetto degli ambienti attigui del settore sud est della
casa e dell'area di ambidue i vicioletti ad est e a sud.

- 2 -

CASA DEL PAUCO = Proiegnu e termine del lavoro di sgombrare, accantonamento e distinzione del materiale eruttivo dall'area dell'atrio tetrastile.

REG. VIII (perimetro meridionale) Sgombro di materiale eruttivo, calcinacci e terra di riperte sul perimetro esterno sui confini della casa del Binghamiale per evitare l'accesso di turisti clandestini dal rilevato esterno.

TRAILO GRECO E LATO SUD EST DEL PARCO TRIANGOLARE = Sgombro di materiale eruttivo a cura di un lungo fossato lungo il piede della scarpa per evitare l'accesso clandestino della strada delle ginestre.

VIALE DEL MEMI = Sgombro delle macerie dell'avvio stradale antistante la casa degli scienziati e eguagliamento e livellazione del piano di calpestio del marciapiede antistante il lato nord della insula II della Reg. VII.

REG. II INS. II (Lato nord) Eguagliamento e livellazione del piano di calpestio del marciapiede ed terreno di risulta dello sgombro effettuato lungo la fronte dell'insula II della Reg. II.

CASA DEL CIRCOFORNICO = Faccigno e termine del lavoro di sgombro di macerie e frammenti architettonici nell'area del portico e degli ambienti adiacenti del lato est del peristilio e della cripta settentrionale.

REG. VI INS. VIII No = Sgombro di terra, accantonamento di materiale strutturato (pietrisco e blocchi di varia misura di calcare sarnese) dell'area del tablinu e del muro perimetrale est ed eguagliamento e livellazione (con trasporto di terreno a spalla) del piano di calpestio del marciapiede antistante la fronte dell'insula IV della regione VII.

2763

casa del cinghiale per evitare l'accesso di turisti clandestini dal rilevato esterno.

TRAPIC GRECO E LATO SUD EST DEL FORO ANTIACCLARIS = Sgombro di materiale erettivo a cavo di un lungo fossato lungo il piede della scarpata per evitare l'accesso clandestino della strada delle gigestre.

VICINO DEI VERTICI = Sgombro dalle macerie dell'altare attuale antistante la casa degli scolari e eguagliamento e livellazione del piano di calpestio del marciapiede antistante il lato nord della insula II della Neg. VII.

REG. III INS. II (Lato nord) Eguagliamento e livellazione del piano di calpestio del marciapiede col terreno si risulta dello sgombro effettuato lungo la fronte dell'insula II della Neg. II.

CASA DEL CALPOTRUMICO = Irrosgno e termine del lavoro di sgombro di macerie e frammenti architettonici nell'area del portico e degli ambienti distrutti del lato est del peristilio e della cripta settentrionale.

REG. VI INS. III N° = Sgombro di terra, accantonamento di materiale struttivo (pietre e blocchi di varia misura di calcare sarnese) dall'area del tablin e del muro perimetrale est ed eguagliamento e livellazione (con trasporto di terreno a spalla) del piano di calpestio del marciapiede antistante la fronte dell'insula IV della regione VII.

2763

L'ASSISTENTE

1752
= LAVORI DI GARZIA, DI RICOSTRUZIONE E RESTAURC ESEGUITI DURANTE =
= IL MESE DI FEBBRAIO 1944 =

PALAZZO ALL'ANTITRAURC = Portale I° = Elevazione di muratura in opera incerta e laterizia, secondo lo schema originario sagomata a stili e pilastro, sulla estremità meridionale del portale e lungo una parte del muro perimetrale sud, per la misura totale di m.7 x 1,50 x 0,52 = a mc.5,46.

IDEM = Portale 3° = Elevazione di muratura in opera laterizia su ambo i lati del portale, secondo il tessuto originario per la misura di m.5,20 x 1,50 x 0,52 = a mc.6,65.

CASA DI TRECIO VALENTE = Cavo di m.4 x 0,50 x I per l'indagine delle fondazioni originarie del lato est del cubicolo di II° stile e rifacimento e riparazione delle stesse mediante esecuzione di opera incerta per la misura di m.3 x I x 0,50 e consolidamento delle parti superstiti con beveroni di malta liquida fra gli interstizi della struttura.

IDEM Elevazione di muratura in opera incerta sulla costa del muro superstiti del lato ovest per raggiungere il livello di imposta della costruenda copertura di garanzia del cubicolo di II° stile e dell'ala attigua decorata nel IV° stile; muratura eseguita per la misura totale di m.8 x I x 0,40 = mc.3,20. 2762

CASA DELL'ORGO = Riparazione della copertura di tipo antico sull'area del tablino ad oriente dell'atrio mediante la sostituzione di n° 50 tegole di cemento di tipo antico onde garantire la decorazione di IV stile e l'emblema di settore decorante la parte centrale del pavimento.

CASA DEL LABIRINTO = Ricomposizione con tegole di tipo napoletano della

incerta e laterizia, sulla estremità meridionale del portale e lungo
 piti e pilastro, sulla estremità meridionale del portale e lungo
 una parte del muro perimetrale su⁸, per la misura totale di m.7 x
 1,50 x 0,52 = a mc.5,46.

IDEM - Portale 3° = Elevazione di muratura in opera laterizia su ambo
 i lati del portale, secondo il tessuto originario per la misura di
 m.5,20 x 1,50 x 0,52 = a mc.6,65.

CASA DI TEBBIC VALENTE = Cavo di m.4 x 0,50 x I per l'indagine delle
 fondazioni originarie del lato est del cubicolo di II° stile e
 rifacimento e riparazione delle stesse mediante esecuzione di
 opera incerta per la misura di m.3 x I x 0,50 e consolidamento
 delle parti superstiti con beveroni di malta liquida fra gli in-
 terstizi della struttura.

IDEM Elevazione di muratura in opera incerta sulla costa del muro su-
 perstite del lato ovest per raggiungere il livello di imposta del=
 la costruenda copertura di garanzia del cubicolo di II° stile e
 dell'ala atvigua decorata nel IV° stile; muratura eseguita per la
 misura totale di m.8 x I x 0,40 = mc.3,20. **276?**

CASA DELL'ORSO = Riparazione della copertura di tipo antico sull'area del
 tablino ad oriente dell'atrio mediante la sostituzione di n° 50
 tegole di cemento di tipo antico onde garantire la decorazione di
 IV stile e l'emblema di sectile decorante la parte centrale del
 pavimento.

CASA DEL LABIRINTO = Ricostruzione con tegole di tipo napoletano della
 copertura di garanzia imposta sull'area del tablino e dell'atti-
 guo cubicolo di II stile situati sul lato nord del peristilio.
 Superficie ricompata : mq.25.

- 2 -

CASA DEI VERTII = Lato nord del peristilio = Proseguita l'elevazione di muratura in opera incerta sul fianco orientale di accesso al piccolo peristilio, per la misura di m. 3 x 2 x 0,45 = a mc. 2.70.

CASA COCIDEITA DEL BAGNO SARNO = Elevazione di muratura in opera latenzia sugli stipiti e sull'architrave del vano d'ingresso per garantire la chiusura del vano, per la misura di m. 1,20 x 6,50 x 0,40 = a mc. 0,25.

IDEM (Scantinati ed ambienti del piano inferiore) Elevazione di muratura in opera incerta nella luce del I° vano di accesso dal lato sud e due vani di fiancata del lato ovest, per la misura totale di m. 5,50 x 4 x 0,40 = a mc. 8,80.

IDEM (Casa attigua a sud) = Occlusione di una vano di accesso dal lato ovest mediante elevazione di muratura in opera incerta per la misura di m. 2,30 x 1,40 x 0,40 = a mc. 1,25.

MACELLO = (Portico antistante sull'area del Foro) = Rifacimento in opera incerta di n° 3 piedistalli a dado, per la misura totale di mc. 0,60.

TERME DEL FORO (Vano portico del lato ovest del portico) = Elevazione di muratura, ad occlusione della luce del vano, per la misura di m. 2,80 x 1,40 x 0,40.

2761

DEPOSITO COZZETTI ANTICHI = Occlusione con muratura in opera incerta di un vano di finestra sul lato sud del locale, per la misura di m. 1,20 x 1,20 x 0,40.

MACELLO = (Portico antistante sull'area del Foro) = Restauro con riapplicazione della vecchia decorazione marmorea sul piano d'imposta dei piedistalli, per la misura totale di ml. 24.

CASA COLLETTA DI ...
 rizia sugli stipiti e sull'architrave del vano d'ingresso per
 garantire la chiusura del vano, per la misura di m. I, 20 x 0,50 x

0,40 = a mc. 0,25.

IDEM (Scantinati ed ambienti del piano inferiore) Elevazione di mura-
 tura in opera incerta nella luce del I° vano di accesso dal lato
 sud e due vani di fiancata del lato ovest, per la misura totale
 di m. 5,50 x 4 x 0,40 = a mc. 8,80.

IDEM (Casa attigua a sud) = Occlusione di una vano di accesso dal la-
 to ovest mediante elevazione di muratura in opera incerta per la
 misura di m. 2,30 x 1,40 x 0,40 = a mc. 1,28.

MACELLO = (Portico antistante sull'area del Foro) = Rifacimento in opera
 incerta di n° 3 piedistalli a dado, per la misura totale di mc. 6,50.

TERME DEL FORO (Vano portico del lato ovest del portico) = Elevazione
 di muratura, ad occlusione della luce del vano, per la misura di
 m. 2,80 x 1,40 x 0,40.

2761

DEPOSITO UGNETTI ANTICHI = Occlusione con muratura in opera incerta
 di un vano di finestra sul lato sud del locale, per la misura di
 m. I, 20 x 1,20 x 0,40.

MACELLO = (Portico antistante sull'area del Foro) = Restauro con riap-
 plicazione della vecchia decorazione marmorea sul piano d'impos-
 ta dei piedistalli, per la misura totale di ml. 24.

MACELLO = Restauro della decorazione marmorea dei basamenti e banchi di
 vendita delle sale interne del lato orientale del peristilio me-
 diante la riapplicazione dei frammenti e lastre di marmo divelte
 dalle fiancate e dal piano dei banchi, per la misura totale di
 mq. 16.

intonacchi per la misura totale di ml.150.

CASA DI SALLUSTIC = Raccolta, nel corso dello sgombrò, e deposito di frammenti di stucchi parietali dall'area del portichetto ed esecuzione di opere di assicurazione dei dipinti a mezzo di beverchi di malta liquida ariscesse dello stucco e rifacimento di solini sigli orli irregolari degli intonaci superstiti, per la misura totale di mq.30.

CASA DI S. PREGULIC = Riarmo del mato di copertura in terole Eternit sulla area dell'ambiente triclinare a nord est del peristilio, per la misura di ml.15 x 5 = a mq.75.

CASA DEI MORALISTA = Opere di assicurazione dei dipinti parietali mediante esecuzione di iniezioni di malta liquida a ridosso dello stucco e rifacimento di solini di malta sugli orli irregolari degli intonacchi dipinti, per la misura rispettiva di mq.30 e ml.150.

CASA DEI VETTI = Rifacimento di solini di malta agli orli degli intonaci superstiti sulle facciate esterne dei muri perimetrali sud ed ovest, per la misura totale di ml.80.

CASSISTENTE

[Handwritten signature]

2783

= GIOVANNI DI LAVORI DI SGOMBRIO E DI ASSICURAZIONE LAVORATORI DURANTE =
= IL PERIODO DI LAVORO 1944 =

Teatro tragico (nella cavea) Sgombrò di macerie, intonaco di un soffitto
trascurato nell'edificazione dell'ala orientale e sistemazione dell'
l'intera area colata secondo l'impianto originario della
cavea.

EDEN
(somma cavea) Sgombrò di macerie del ripiano della cavea
e accantonamento del materiale utile nella 'estrità meridionale
della Crista.

EMILIO GIUSEPPE
(lato orientale della platea) Sgombrò di macerie raccolte,
deposito e distinzione del materiale eruttivo utile (blocchi
e cocci di tufo e di sarnense) nella adiacenza del punto
colpito, e intonaco di un fossato di m.8 di diametro.

PALESTRA SARNENSE = (ingresso secondario e lato sud ovest del portico)
Sgombrò di macerie, accantonamento del materiale strutturale utile
le (laterizie, pietrisco di calcare, di lava e di sarnense)
e cocci e capitelli di calcare di tufo) e intonaco di un lato
di fossato di m.6 di diametro.

CASA DI L. RIBURRINO = Sgombrò di macerie, raccolta e accantonamento del
materiale strutturale utile (pietrisco di lava e di calcare)
nell'area della taberna nord ovest e intonaco di un fossato
sul perimetro occidentale della casa. **2759**

VICOLE ORIENTALI ATTIGUE ALLA CASA DI L. RIBURRINO = Sgombrò di macerie dalla
area del vi. 10, accantonamento di materiale di riimpiego (calcare,
cotto, tufo e lava) e sistemazione mediante intonaco,
con trasporto a spalla, e livellazione dell'intero piano di
calpestio del vicolo per la superficie di m.8 x 4 = mq. 240.

REG. VI INS. XIII - No I = Sgombrò di macerie della strada attigua alla
Casa del piano (lato est) accantonamento del materiale
di cocci di calcare e di lava) nell'area

IDEM (somma cavea) sgombro di macerie del riparo e accantonamento del materiale utile nell'estremità meridionale della Cripta.

MALIC GRBOV = (lato orientale della platea) sgombro di macerie raccolte, deposito e distinzione del materiale strutturativo utile (blocchi e rocchi di tufo e di sarnense) nelle vicinanze del punto colpito, e intiero di un fossato di m. 6 di diametro.

FALESIKA SAMBUNICA = (ingresso secondario e lato sud ovest del portico) sgombro di macerie, accantonamento del materiale strutturativo utile (laterizio, piastrelle di calcare, di lava e di sarnense) e rocchi e capitelli di colonne di tufo e intiero di un largo fossato di m. 6 di diametro.

CASA DI L. MINURINO = Sgombro di macerie, raccolta e accantonamento del materiale strutturativo utile (piastrelle di lava e di calcare) nell'area della taberna nord ovest e intiero di un fossato sul perimetro occidentale della casa. **2759**

VICOLI ORIENTALI ATTIGUC ALLA CASA DI L. MINURINO = Sgombro di macerie dalle aree di via clo, accantonamento di materiale di riutilizzo (calcare, cotte, tufo e lava) e sistemazione mediante intiero, con trasporto a spalla, e livellazione dell'intero piano di calpestio del vicolo per la superficie di m. 60 x 4 = m. 240.

REG. VI INS. XIII - No I = Sgombro di macerie della strada attigua alla Casa del Ruanc (lato est) accantonamento del materiale utile (pietre e blocchi di calcare e di lava) nell'area della casa e sistemazione mediante trasporto di terra a spalla del piano di calpestio del marciapiede antistante la parete settentrionale dell'insella IV della REG. VII per la misura di m. 60 x 2.

REG. VI INS. VII. no = sgombrare di macerie dall'area della casa, accantonamento e distinzione del materiale strutturale utile (pietra, mattoni, blocchi vari di calcare e roccia di calcare in lava e laterizio) e sistemazione mediante trasporto di terra e spalla, del piano di calpestio del marciapiede antistante la fronte nord dell'isola II della Reg. VII per la misura di m. 20 x 9,00.

REG. II INS. IV = Taberna nell'angolo nord est = sgombrare di macerie, accantonamento del materiale strutturale utile e sistemazione della area della taberna e di quella adiacente nei vicoli per la misura di m. 20 x 4.

IDEM
 Sgombrare di macerie e sistemazione, mediante trasporti di terreno di risulta a spalla, del piano di calpestio del marciapiede antistante le parti settentrionali delle isole III e IV della Reg. II.

L'ASSISTENTE

[Handwritten signature]

2758

CASA DEI VENTII = (lato nord del peristilio) Costruzione e messa in opera di una estesa di tenuta in ferro lungo la testata meridionale del lato orientale del giardino triclino, a sostegno e tenuta del grande pilastro in opera mista sull'ingresso del grande salone.

CASA DEI VENTII (muri di fondo a nord del peristilio) Cavo di terra sul nascondimento del muro e getto di una pernice di fondazione in opera a secco per la misura di m.2 x 1,10 x 0,80.

IDEA. Elevazione di muratura sull'indicata fondazione per il ripristino della pernice di muratura del muro di sostegno della scarpante copertura di galleria, per la misura di m.2 x 2 x 0,80.

TERME DEL FURC = Sezione femminile = Occlusione di un vano di passaggio interno con muratura in opera incerta per la misura di m.2 x 1,20.

IDEA. Occlusione di una larga breccia sul lato nord dell'area interna mediante erezione di muratura in opera incerta per la misura di m.2 x 1,50 x 0,45. 2757

IDEA. Occlusione di un alto vano sulla estremità occidentale del corridoio attiguo alla parete nord del triclino, mediante erezione di muratura in opera incerta per la misura di m.3 m.1,10 x 0,45.

CASA DI P. VANNI. = Sopraelevazione di muratura in opera incerta sui tre lati nord est e sud del cuboico di II stile, per raggiungere il livello d'imposta della costruzione copertura di galleria per la misura di m.4 x 0,30 x 1.

REG. II INS. II OCCHIDELLA SCHOLA IUVENTUTIS = Elevazione di muratura in opera incerta a chiusura del lato occidentale dell'edificio per la misura di m.9 x 1,40 x 0,45.

REG. II INS. II = Menione pensile sulla fronte della Casa = Coll'impiego di una delle squadre specializzate, si è portata a compimento una

opera di assicurazione del pavimento e di una parte dell'opus
creaticum di piastata, eseguendo:
a) messa in opera di un puntello a candelina al disotto del piano del
terraceo pensile.

- b) puntellatura a stante semplice, sulla fiancata ovest.
- c) Rimessa in loco della padella di fiancata ovest ed susseguenti
rinforzi del pavimento del terraceo.
- d) Opera di ricostruzione della muratura di tenuta della padella per
la misura di m. 6,50 x 6,50 x 6,50.
- e) Costruzione e messa in opera di una catena di tenuta per le pu-
drellies della testata occidentale del meniscio.
- f) Rinzafo e consolidamento della sottostante contenata di sosteac
zno mediante eguagliamento di muratura e beverone di cemento liqui-
do negli interstizi della vecchia muratura.

GRANDE FINESTRA ALL'AMPIEZZA (Forale 1°) Elevazione di muratura in opera
incerta e laterizia, secondo lo schema della tessitura originaria,
sulla testata orientale del muro sud dell'ambulacro e sui piedritti
a pilastro e a stipite del portale, per la misura totale di m. 9 x 1
x 6,50.

2758

INDA (Forale 5°) Elevazione di muratura di rifacimento in opera incerta
e laterizia tessita sullo stesso andamento dello schema originario
su abedne le fiancate del portale per la misura totale di m. 5 x 1
x 6,50.

CASA DI AMBROSIO (Grande tralinic) Opera di assicurazione degli intonaci e
stocchi di terra stile mediante risarcimento di screpolature e di in-
niscioni di cemento liquido a ricorso del substrato di abbezzo del-
l'intonaco per la misura di m. 4 x 5.

- B) Puntellatura a stante semplice, sulla fiancata ovest.
- C) Rimessa in loco della padrelia di fiancata ovest col susseguenti rinforzi del pavimento del terrazzo.
- D) Opera di ricostruzione della muratura di tenuta della padrelia per la misura di m. 6,50 x 6,50 x 6,50.
- E) Costruzione e messa in opera di una catena di tenuta per le padrelles della testata occidentale del meniano.
- F) Rincafo e consolidamento della sottostante cantinata di sostegno mediante eguagliamento di muratura e beverone di cemento liquido negli interstizi della vecchia muratura.

GRANDE FABBRICA ALL'ASPIRELLICO (Portale 1°) Elevazione di muratura in opera incerta e laterizia, secondo lo schema della tessitura originaria, sulla testata orientale del muro sud dell'ambulacro e sui piedritti a pilastro e a stipite del portale, per la misura totale di m. 9 x 6 x 6,50.

2755

IDEM (Portale 3°) Elevazione di muratura di rifacimento in opera incerta e laterizia tessita sulle stesse andamante dello schema originario su ambedue le fiancate del portale per la misura totale di m. 5 x 6,50.

CASA DI AMMATO (Grande triclino) Opera di assicurazione degli intonaci e stucchi di terzo stile mediante risarcimento di screpolature e di increspioni di cemento liquido a ridosso del substrato di abbozzo dell'intonaco per la misura di m. 4 x 3.

IDEM (grande triclino) Opera di assicurazione degli intonaci di 3° stile dei cubioeli contigui all'atrio mediante rifacimento di scolini di malta intorno agli arci degli intonaci per la misura totale di m. 9,60, ed incisioni di cemento a ridosso dallo stucco per la misura totale

di mq. 0 x 4.

CASA DI BRZEC = Opere di assicurazione e consolidamento degli stucchi parietali degli ambienti attigui all'area degli atri mediante rifacimento di solini di malta abbassata e fratturata interne agli orli irregolari degli intonaci ed iniezioni di cemento e malta liquida e rifuso dello stucco per la misura totale rispettiva di ml. 96 e mq. 20 x 4.

CASA DEL VAIANO = Opere di restauro e di assicurazione delle membrature dei tamburi e degli intonaci di 1° stile delle fiancate del vestibolo dell'ingresso principale, mediante ripresi di malta e cemento liquido e rifuso degli stucchi di 1° stile per la misura di m. 4 x 2.

CACCIUM = Lavori di assicurazione degli intonaci parietali dipinti del lato est e sud dell'edificio mediante rifacimento di solini di malta abbassata e fratturata agli orli degli intonaci per la misura di ml. 95 ed iniezioni di cemento e malta liquida e rifuso dello stucco per la misura di mq. 10 x 5.

CASA DI F. PACCULO = Riparazione del manto di copertura dei lati est ed ovest del portico del peristilio mediante il ricollamento in sito di n° 76 tegole di cemento e di tipo antico.

IDEM Riparazione della copertura di garanzia sull'area dei cubicoli centrali del lato nord del peristilio mediante sostituzione delle tegole di eternit lesionate o mancanti con altrettante n° 80 intere.

2755

CASA DI FABIO AMANDIC (I, VII, III) Riparazione del manto di copertura sull'area degli ambienti della fauce di ingresso e degli ambienti attigui mediante la sostituzione di n° 20 tegole di cemento lesionate e rotte, e col sollevamento e ricollamento in sito dei sia-

orli irregolari degli intonaci ed iniezioni di cemento e malta
liquida a ricorso dello stucco per la misura totale rispettiva
di ml. 96 e mq. 30 x 4.

CASA DEL VAIRO = Opere di restauro e di assicurazione delle membrature
dei tamburelli e degli intonaci di 1° stile delle fiancate del
vestibolo dell'ingresso principale, mediante rappezzi di malta
e cemento liquido a ridosso degli stucchi di 1° stile per la
misura di mq. 4 x 2.

MACELLUM = Lavori di assicurazione degli intonaci peristili dipinti del
lato est e sud dell'edificio mediante rifacimento di solini di
malta abbinata e frantumata agli orli degli intonaci per la
misura di ml. 95 ed iniezioni di cemento e malta liquida a ridosso
dello stucco per la misura di mq. 10 x 5.

CASA DI P. PROCULO = Riparazione del manto di copertura dei lati est ed ovest
del portico del peristilio mediante il riaccoglimento in sito
di n° 78 tegole di cemento e di tipo antico.

IDEM Riparazione della copertura di garanzia sull'area dei cuboedri
centrali del lato nord del peristilio mediante sostituzione delle
tegole di eternit lesionate e mancanti con altrettante n° 80 in-
tere. **2755**

CASA DI PABLO AMANDIO (I, VII, III) Riparazione del manto di copertura sul-
l'area degli ambienti della fauce di ingresso e degli ambienti
attigui mediante la sostituzione di n° 20 tegole di cemento lesio-
nate e rotte, e col sollevamento e riaccoglimento in sito dei sin-
gole registri dell'intera sezione di copertura.

PALAZZO SAMMARTINO = Inizio dei lavori di restauro del portale d'ingresso
sull'area del foro triangolare della elevazione di un tratto di
stipite del lato nord in opera mista, sul tipo originario per la

misura di ml. 1,20 x 1,10 x 0,40.

CASA DEL LABIRINTO = (lato nord del peristilio) Completamento dell'opera di sistemazione, rialzamento del manto di copertura in cemento di tipo antico, sull'area del portico settentrionale, colla rimessa in sito di n° 50 tegole nella collocazione originaria.

CASA DEL EMANORO = (atrio e peristilio) Riparazione parziale della copertura a grivente del compluvio dell'atrio e della copertura, dell'area degli subulcori in giro al portico mediante la sostituzione di n° 50 tegole di tipo antico con altrettante rimosse da copertura di secondaria impetuale.

CASA PRINCIPALI DEGLI SCANI NUQVI = Assicurazione di stucchi parietali con rifacimento di solini di ablate e cemento per la misura di ml. 80 e assicurazione di pareti dipinti con intonchi di cemento e malta a ridosso dello stucco per la misura totale di mq. 10 x 4.

CASA DEI VETI = Assicurazione di stucchi parietali dipinti nell'ecus di pasifae e nei cubiccoli e sud dell'atrio con rifacimento di solini di malta per ml. 19 e intonchi di malta e cemento a ridosso dello stucco per la misura di mq. 10.

CASA DEGLI ALCKINI = Assicurazione di stucchi parietali dipinti e di intonaco grezzo sulle pareti del triclinio e nei cubiccoli ad ovest del peristilio, mediante rifacimento di solini di malta, rappezzati di intonaco e intonchi di malta liquida per la misura totale di mq. 10.

2754

OFFICINA OMBENTISIA = Inizio e completamento del restauro di un calice umano coll'applicazione degli arti inferiori e superiori e della testa al tronco superavite.

REG. I INS. I n° 3 e REG. I INS. II n° 1, 9, 11 e 13 = Riparazione dei banchi di vendita con ricollocamento in calce e cemento sul piano della decorazione marmorea in lastre irregolari divelte nelle opere

1767

nessa in sito di n° 90 tegole
CASA DEL EMANUELE = (atrio e peristilio) Riparazione parziale della oc-
pertura a diavente del compluvio dell'atrio e della copertura,
dell'area degli ambulacri in giro al portico mediante la sostitui-
zione di 294 tegole di tipo antico con altrettante rimosse
da copertura di seconda importanza.

CASA PRINCIPALI DEGLI SCAVI NUOVI = Assicurazione di stucchi parietali con
rifacimento di solini di malta e cemento per la misura di ml. 80
e assicurazione di pareti dipinti con intonaci di cemento o
malta e ritocco delle stucche per la misura totale di mq. 10 a +.

CASA DEI VEI = Assicurazione di stucchi parietali dipinti nell'arco di
Passifae e nei cubicoli a sud dell'atrio con rifacimento di so-
lini di malta per ml. 19 e intonaci di malta e cemento a ritocco
dello stucco per la misura di mq. 10.

CASA DEGLI ALGERINI = Assicurazione di stucchi parietali dipinti e di inton-
naco grezzo sulle pareti del triclinio e dei cubicoli ad ovest
del peristilio, mediante rifacimento di solini di malta, ritocchi
di intonaco e intonaci di malta liquida per la misura totale
di mq. 10.

2754

UFFICINA CEMENTISTA = Inizio e completamente del restauro di un caice umano
coll'applicazione degli arti inferiori e superiori e della testa
al tronco superstito.

REG. I INS. I n° 3 e REG. I INS. II n° I, 9, II e 13 = decorazione dei banconi di
vendita con ricollocamento in caice e cemento sul piano della
decorazione marmorea in lastre irregolari disposte nelle opera-
zioni di guerra del settennario U.S.

CASSISTENTE

C. Alfano

1768
= GIORNALE DEI LAVACI DI SGOMBRO E LA RESTAURC E CONSERVAZIONE =
= FEGUITI DURANTE IL MESE DI APRILE 1944 =

LAVACI DI SGOMBRO

REG. VI INS. XIII n° = Sgombro di macerie dall'area cvest dell'a-
trio e del peristilio, accantonamento del materiale strut-
tivo utile (pietre e blocchi di calcare e pietrisco di
lava e calcare) e sistemazione, col terreno di rifiuto tra-
sportato a spalla, del piano di calpestio del marciapiede
antistante la fronte nord dell'Insula IV della Reg. VII per
la misura di m.50 x I,80.

REG. VI INS. XIII n° = Sgombro dall'area dei cubicoli a sud est dello
atrio del materiale di rifiuto e accantonamento in sito del
materiale strutturivo utile (pietrame e blocchi di calcare e
pietrisco di lava, e sistemazione di n°3 fossati ciascuno di
m.8 di diametro.

REG. VI INS. IV n° 39 = Sgombro di terra e materiale di rifiuto dal
settore nord dell'atrio dell'area interna, accantonamento in
sito del materiale strutturivo utile (blocchi e pietrame di
calcare e di lava) e sistemazione mediante trasporto a spal-
la di terreno di risulta, di un fossato di m.6 di diametro. **2753**

REG. VI INS. XIV n° 38 = (ATRIC) = Sgombro di calcinacci e materiale
strutturivo divolto, accantonamento di pietrame e blocchi di
calcare e di lava nell'area degli ambienti a nord dell'atrio,
colmata di un largo fossato di m.8 di diametro e sistemazio-
ne del piano di calpestio del marciapiede antistante la fron-
te cvest dell'Insula.

REG. VI INS. XIV n° 38 (PRISTILIO) = Sgombro di terra e calcinacci dal-
l'area degli ambulacri sud est ed ovest, accantonamento di
colonne, blocchi di calcare e pie-

REG. VI INS. XIII n° = Sgombro di macerie dall'area ovest dell'atrio e del peristilio, accantonamento del materiale strutturativo utile (pietre e blocchi di calcare e pietrisco di lava e calcare) e sistemazione, col terreno di rifiuto trasportato a spalla, del piano di calpestio del marciapiede antistante la fronte nord dell'Insula IV della Reg. VII per la misura di m.50 x 1,86.

REG. VI INS. XIII n° = Sgombro dall'area dei cubicoli a sud est dello atrio del materiale di rifiuto e accantonamento in sito del materiale strutturativo utile (pietrame e blocchi di calcare e pietrisco di lava, e sistemazione di n°3 fossati ciascuno di m.8 di diametro.

REG. VI INS. IV n° 39 = Sgombro di terra e materiale di rifiuto dal settore nord dell'atrio dell'area interna, accantonamento in sito del materiale strutturativo utile (blocchi e pietrame di calcare e di lava) e sistemazione mediante trasporto a spalla di terreno di risulta, di un fossato di m.6 di diametro.

2753

REG. VI INS. XIV n° 38 = (ATRIC) = Sgombro di calcinacci e materiale strutturativo divelto, accantonamento di pietrame e blocchi di calcare e di lava nell'area degli ambienti a nord dell'atrio, colmata di un largo fossato di m.8 di diametro e sistemazione del piano di calpestio del marciapiede antistante la fronte ovest dell'Insula.

REG. VI INS. XIV n° 38 (PERISTILIO) = Sgombro di terra e calcinacci dall'area degli ambulatori sud est ed ovest, accantonamento di materiale utile (blocchi di colonne, blocchi di calcare e pietrame vario di calcare di lava) e riampimento e sistemazione di n°2 ampi fossati di m.8 di diametro ciascuno.

REG. III INS. IV = CASA DEL MCRALISTA = Sgombro di macerie dall'area del triclinio invernale e del giardinetto interno e accanto namento di materiale utile nell'area dell'orto.

REG. III INS. IV = CASA DI EFIGENIA = Sgombro di macerie e materiale di recupero delle coperture distrutte sul lato orientale del peristilio, accantonamento del materiale strutturale utile (rocchi di colonne e capitelli, blocchi di calcare e pietrame varie) nell'area degli ambienti ad est e a nord e a sud del peristilio, colmata di un largo fossato di circa m.8 di diametro, e sistemazione dell'area del giardino per la superficie di mq.40.

REG. III INS. VII = PREDIC GIULIA FELICE = Sgombro di terra e macerie lungo il tratto di maciapiede antistante la fronte nord, per la misura di m.30 x 2 x 1, trasporto a spalla del materiale di risulta della scarpata, nel diverticolo dell'Anfiteatro, sistemazione dell'area del detto vicolo per la misura di m.70 x 4 e rifacimento delle murate a macerie nei vani secondari del lato nord dell'edificio a sostegno delle soprastante scarpate di terra friabile.

REG. VI INS. IV = CASA DI PANSA (Quartiere surville lungo il settore sud est ad occidente del vicolo del Poeta Tragico) = Sgombro di macerie dall'area degli ambienti del settore e lungo il bordo del marciapiede antistante il lato est dell'insula, accantonamento del materiale utile (blocchi di calcare, laterizio e pietrame vario di calcare e lava) e colmata e sistemazione di un largo fossato di m.6 di diametro.

2752

LAVORI DI RESTAURO

GRANDE PALESTRA ALL'ANFITEATRO = Muro perimetrale del lato est = Per disposizione dell'Ill.mo Signor Soprintendente si è iniziata in questa mese l'opera di restauro dei muri di recinzione del grande edificio, eseguendo, come prima parte del programma il restauro del muro perimetrale del lato principale dell'edificio.

colonne e capitelli, blocchi di calcare e pietrame varie) nell'area degli ambienti ad est e a nord e a sud del peristilio, colmata di un largo fossato di circa m.8 di diametro, e sistemazione dell'area del giardino per la superficie di mq.40.

REG. III INS. VII = PREDIC GIULIA FELICE = Sgombro di terra e macerie lungo il tratto di maciapiede antistante la fronte nord, per la misura di m.30 x 2 x 1, trasporto a spalla del materiale di risulta della scarpata, nel diverticolo dell'Anfiteatro, sistemazione dell'area del detto vicolo per la misura di m.70 x 4 e rifacimento delle murate a macerie nei vani secondari del lato nord dell'edificio a sostegno delle soprastante scarpate di terra friabile.

REG. VI INS. IV = CASA DI PANSA (Quartiere servile lungo il settore sud est ad occidente del vicolo del Poeta Tragico) = Sgombro di macerie dall'area degli ambienti del settore e lungo il bordo del marciapiede antistante il lato est dell'insula, accantonamento del materiale utile (blocchi di calcare, laterizio e pietrame vario di calcare e lava) e colmata e sistemazione di un largo fossato di m.6 di diametro.

2752

LAVORI DI RESTAURO

GRANDE PALESTRA ALL'ANFITEATRO = Muro perimetrale del lato est = Per disposizione dell'Ill./mo Signor Soprintendente si è iniziata in questa mese l'opera di restauro dei muri di recinzione del grande edificio, eseguendo, come prima parte del programma il restauro del muro perimetrale del lato principale dell'edificio.

I lavori eseguiti nel corso del mese sono:

1°) Cave di fondazione nel tratto di ^{muro} compreso tra la quarta e

la quinta porta, per la misura di m. 12 x 6,80 x 6,80 = mc. 7,68.

2°) Getto della fondazione in opera incerta nel tratto indicato nel punto colpito dalle bombe, per la misura di m. 12 x 1,80 x 6,80 = mc. 7,68.

3°) Elevatione di muratura in opera incerta sul tipo di quella originaria e coll'impiego dei materiali (pietre di lava e di calcare) recuperati nel lavoro di sgombrò, per la misura di m. 12 x 1,50 x 6,45 = a mc. 8,10.

INGRESSO ANFITEATRO = Rifacimento in opera laterizia di una parte del pilastro orientale del cancello d'ingresso compresa l'ossatura della cimasa di coronamento, per la misura di m. 6,50 x 6,50 x 6,50.

IDEM = Rifacimento dell'intero pilastro occidentale dello stesso vano di ingresso compresa la cimasa di coronamento del pilastro per la misura di m. 1,50 x 6,50 x 6,50 = mc. 6,37.

CASA DI LCREIC TIBURTINO = In questa interessante abitazione, si è parimenti iniziato un programma di lavoro di garanzia degli interessi dipinti ivi esistenti, coll'eseguire il rifacimento della copertura di protezione sull'area dei cubicoli superstiti ad est e ad ovest dell'atrio e nell'area del piccolo peristilio.

2751

I lavori eseguiti finora sono i seguenti :

Cubicolo centrale ad est dell'atrio = 1°) Sostituzione di travicelli dell'impalcatura lignea del tetto di garanzia per la misura totale di ml. 36.

2°) Messa in opera sull'impalcatura lignea del manto di copertura in materiale eternit, per la misura di m. 7 x 4 = mq. 28.

Ala a sud ovest dell'atrio e cubicolo a N C del piccolo peristilio.

1°) Sostituzione di correntini marcati o mancanti con altrettanti.

originaria e coll'impiego dei materiali (pietre di lava e di calcare) recuperati nel lavoro di sgombrò, per la misura di m. 12 x 1,50 x 0,45 = a mc. 8,10.

INGRESSO ANFITEATRO = Rifacimento in opera laterizia di una parte del pilastro orientale del cancello d'ingresso compresa l'ossatura della cimasa di coronamento, per la misura di m. 0,50 x 0,50 x 0,50.

IDEM = Rifacimento dell'intero pilastro occidentale dello stesso vano di ingresso compresa la cimasa di coronamento del pilastro per la misura di m. 1,50 x 0,50 x 0,50 = mc. 0,37.

CASA DI LCRIC TIBURTINO = In questa interessante abitazione, si è parimenti iniziato un programma di lavoro di garanzia degli interossanti dipinti ivi esistenti, coll'eseguire il rifacimento della copertura di protezione sull'area dei cubicoli superstiti ad est e ad ovest dell'atrio e nell'area del piccolo peristilio.

2751

I lavori eseguiti finora sono i seguenti :

Cubicolo centrale ad est dell'atrio = 1°) Sostituzione di travicelli dell'impalcatura lignea del tetto di garanzia per la misura totale di ml. 36.

2°) Messa in opera sull'impalcatura lignea del manto di copertura in materiale eternit, per la misura di m. 7 x 4 = mq. 28.

Ala a sud ovest dell'atrio e cubicolo a N C del piccolo peristilio.

1°) Sostituzione di correntini marcati o mancanti con altrettanti in buone condizioni, per la misura totale di m. 24.

2°) Messa in opera sull'anzidetta impalcatura lignea del manto

- 5 -

versali della misura di m.6 x C, C8 x C, C8 ciascuno.

- 5°) Messa in opera sull'ordito ligneo indicato del manto di copertura costituito da n°274 tegole e n°274 coppi di terra cotta di tipo napoletano. Misura in superficie della copertura in m.6,50 x 3 = a mq.19,50.
- 6°) Costituzione e messa in opera di n°7 staffe di ferro tettagolare conformate ciascuna a segmento misto e ciascuna della misura di m. C,25 x C,25 x C, C6.
- 7°) Costituzione, con materiale di recupero, di una gronda di zinco per la raccolta delle pluviali della copertura, della misura di m.1.6 x C,12.
- 8°) Attintatura con carbolina delle travi e travicelli dell'ordito ligneo della copertura, per la misura totale di mq.17,28.
- 9°) Eguagliatura con malta delle omette delle testate dei coppi della copertura, per la misura totale di mq.20,50.
- 10°) Eguagliatura dei giunti dell'opera incerta elevato sui muri perimetrali degli ambienti indicati, per la misura di mq.24.
- Salme (triclino) di 3° stile ad est atric. **2750**
- 1°) Elevazione di muratura in opera incerta, secondo la tessitura originaria, sulla fiancata ovest dell'ambiente per la misura di m.5 x 1,60 x C,40 = a mc.3,20.
- 2°) Elevazione di muratura in opera incerta, secondo la tessitura originaria, sul muro perimetrale a fronte di strada, per la misura di m.6 x 2,80 x C,40 = a m.6,72.
- 3°) Messa in opera nel vano di accesso al triclino di n°2 putrelles di ferro al posto dell'architrave originario, ciascuna della misura di m.2,10 x C,12.
- 4°) Costruzione e messa in opera nel vano di finestra sul muro a sud, di un architrave in legname di m. C,80 x C,40 x C, C8.

- 12 m. 0,50 x 0,50 = 2 mq. 25,00
- 60) Costituzione e messa in opera di n°7 staffe di ferro tettagliare conformate ciascuno a segmento misto e ciascuna della misura di m. 0,25 x 0,25 x 0,06.
- 70) Costituzione, con materiale di recupero, di una gronda di zinco per la raccolta delle pluviali della copertura, della misura di ml. 6 x 0,12.
- 80) Attintatura con carbolina delle travi e travicelli dell'ordito ligneo della copertura, per la misura totale di mq. 17,28.
- 90) Eguagliatura con malta delle cunette delle testate dei coppi della copertura, per la misura totale di mq. 20,50.
- 100) Eguagliatura dei giunti dell'opera incerta elevato sui muri perimetrali degli ambienti indicati, per la misura di mq. 24.
- Salone (triclinio) di 3° stile ad est atrio. **2750**
- 10) Elevazione di muratura in opera incerta, secondo la tessitura originaria, sulla fiancata ovest dell'ambiente per la misura di m. 5 x 1,60 x 0,40 = a mc. 3,20.
- 20) Elevazione di muratura in opera incerta, secondo la tessitura originaria, sul muro perimetrale a fronte di strada, per la misura di m. 6 x 2,80 x 0,40 = a m. 6,72.
- 30) Messa in opera nel vano di accesso al triclinio di n°2 putrelles di ferro al posto dell'architrave originario, ciascuna della misura di m. 2,10 x 0,12.
- 40) Costruzione e messa in opera nel vano di finestra sul muro a sud, di un architrave in legname di m. 0,80 x 0,40 x 0,08.

REG. I INS. VII = CASA DI AMANDIONE = Proseguito in questa casa la riparazione delle coperture di tipo antico, mediante il rimpiazzo di n°40 tegole di cemento di tipo sul settore settentrionale

di copertura, in materiale eternit, per la misura di $4.7 \times 4 =$
a mq. 28.

= Tablino ad est del peristilio =

1°) Sostituzione di correntini di legname sulla impalcatura del
tetto a spiovente per la misura totale di ml. 20.

2°) Sostituzione di tegole eternit sul manto di copertura, per
la misura di $m. 2 \times 5 =$ mq. 20.

REG. III INS. I - CASA DI TREBIC VALENTE = Perimenti in questa casa si

è seguito l'applicazione di un'opera razionale di restauro
dei punti sinistrati coll'eseguire con maggiore alacrità lo
svolgimento dei lavori di protezione sugli ambienti maggior-
mente interessanti per la esistenza di dipinti parietali di
2°, 3° e 4° stile. Con la squadra specializzata si è proseguito
e condotta a termine l'opera di protezione sull'area del cubi-
colo di 2° stile e sull'ala decorata nel 4° stile, iniziando
e proseguendo con l'impiego di un'altra squadra specializzata
il lavoro di restauro lungo i muri partimentali e perimetrali
del trivulvio decorato nel terzo stile. 2749

I lavori eseguiti sono:

1°) Sopraelevazione di muratura in opera incerta secondo lo sche-
ma originario, sui muri di fiancata dei lati est, sud e nord,
fino a raggiungere l'imposta della copertura di garanzia im-
postata all'altezza del livello originario, per la misura to-
tale di $m. 4,60 \times 3 \times 6,40 =$ mc. 5,40.

2°) Messa in opera all'altezza dell'architrave originario sul va-
no d'ingresso al cubicolo di II° stile, di una coppia di pu-
trelles di ferro, per la misura di $m. 2 \times 6,12$.

3°) Messa in opera sul vano di ingresso all'ala attigua di n° 2
putrelles di ferro a sostegno del piede della copertura di
garanzia ciascuna della misura di $m. 3,70 \times 6,12$.

REG. III MB. 1377

è seguito l'applicazione di un'opera razionale di restauro dei punti sinistrati coll'eseguire con maggiore alacrità lo svolgimento dei lavori di protezione sugli ambienti maggiori di svolgimento dei lavori di protezione di dipinti parietali di mente interessanti per la esistenza di dipinti parietali di 2°, 3° e 4° stile. Con la squadra specializzata si è proseguito e condotta a termine l'opera di protezione sull'area del cubicolo di 2° stile e sull'ala decorata nel 4° stile, iniziando e proseguendo con l'impiego di un'altra squadra specializzata il lavoro di restauro lungo i muri partimentali e perimetrali del trivlinio decorato nel terzo stile. 2749

I lavori eseguiti sono:

- 1°) Sopraelevazione di muratura in opera incerta secondo lo schema originario, sui muri di fiancata dei lati est, sud e nord, fino a raggiungere l'imposta della copertura di garanzia impostata all'altezza del livello originario, per la misura totale di m. 4,60 x 3 x 0,40 = mc. 5,40.
- 2°) Messa in opera all'altezza dell'architrave originario sul vano d'ingresso al cubicolo di II° stile, di una coppia di putrelles di ferro, per la misura di m. 2 x 0,12.
- 3°) Messa in opera sul vano di ingresso all'ala attigua di n° 2 putrelles di ferro a sostegno del piede della copertura di garanzia ciascuna della misura di m. 3,70 x 0,12.
- 4°) Messa in opera dell'ordito ligneo della copertura di garanzia sull'area del cubicolo e dell'ala attigua, costituito da n° 2 correnti di pino, di m. 3 x 0,14 x 0,14 e di n° 9 travicelli trasversali.

del compluvio dell'atrio.

Palestra sannitica = Lato ovest = E' continuato in questo interessante edificio l'opera di restauro delle membrature struttive sinistrate, coll'esecuzione dei seguenti lavori:

- 1°) Erezione di muratura in opera incerta sulla fiancata nord del vano occidentale per la misura di m. I, IC x C, 60 x C, 40.
- 2°) Restauro in opera mista del pilastro a stipite a nord del vano per la misura di m. 2 x C, 60 x C, 40 = mc. C, 48.
- 3°) Cavo di fondazione ed elevazione di muratura lungo il muro partimentale dei cubicoli del lato ovest del portico per la misura complessiva di m. 5 x C, 60 x C, 40 = a mc. I, 20.
- 4°) Rimessa a picco e consolidamento in sito di un frammento di pilastro in opera mista sull'angolo interno del vano di ingresso dal Forc triangolare della misura di m. 2, 40 x I, IC x C, 40.

REG. VI INS. XV = CASA DEI VETTI = In questa nobile casa è continuato l'opera di restauro del settore nord est del portico del peristilio con l'esecuzione dei seguenti lavori: ²⁷⁴⁸

- 1°) Continuazione dell'elevazione di muratura in opera incerta sul settore orientale del muro di fondo del lato nord del portico per la misura di m. 3 x 2 x C, 40 = a mc. 2, 40.
- 2°) Consolidamento di un pilastro in opera incerta sullo stipite meridionale del tablino col dipinto di Achille a Sciro, per la misura di m. 3 x C, 40 x C, 40.
- 3°) Cavo di fondazione sull'angolo nord est dello stilobate del peristilio, della misura di m. 7 x I, IC x C, 80.
- 4°) Getto di fondazione in opera incerta fatta con pietrame vario e blocchi di calcare per la misura di m. 7 x I, IC x C, 80 = a mc. 6, 16.

- 2°) Restauro in opera mista del pilastro a stipite a nord del vano per la misura di m.2 x 0,60 x 0,40 = mc.0,48.
- 3°) Cavo di fondazione ed elevazione di muratura lungo il muro portinale dei cubicoli del lato ovest del portico per la misura complessiva di m.5 x 0,60 x 0,40 = a mc.1,20.
- 4°) Rimessa a picco e consolidamento in sito di un frammento di pilastro in opera mista sull'angolo interno del vano di ingresso dal Foro triangolare della misura di m.2,40 x 1,10 x 0,40.

REG. VI INS. XV = CASA DEI VETTI = In questa nobile casa è continuato l'opera di restauro del settore nord est del portico del peristilio con l'esecuzione dei seguenti lavori: **2743**

- 1°) Continuazione dell'elevazione di muratura in opera incerta sul settore orientale del muro di fondo del lato nord del portico per la misura di m.3 x 2 x 0,40 = a mc.2,40.
- 2°) Consolidamento di un pilastro in opera incerta sullo stipite meridionale del tablino col dipinto di Achille a Sciro, per la misura di m.3 x 0,40 x 0,40.
- 3°) Cavo di fondazione sull'angolo nord est dello stilobate del peristilio, della misura di m.7 x 1,10 x 0,80.
- 4°) Getto di fondazione in opera incerta fatta con pietrame vario e blocchi di calcare per la misura di m.7 x 1,10 x 0,80 = a mc.6,16.
- 5°) Costruzione in opera incerta, a mezzi blocchi di calcare sagomati a segmento curvo, di un terzo del fusto della colonna angolare dell'angolo est del peristilio per la misura

- 7 -

di m.2,40 x 0,60 di diametro alla base = a mc.0,60.

REG. VI INS. VIII = CASA DEL POETA TRAGICO = Esecuzione di un'opera di disegno della copertura di garanzia sull'area del grande triangolo ad est del peristilio, per la misura di mq.36 onde preparare l'imposta della muratura di restauro dell'ambiente.

REG. VII INS. III = CCSIDETTA SCHOLA IUVENTUTIS = Terminato il lavoro di rifacimento del muro in opera incerta del lato ovest dell'edificio e quello di sistemazione degli ingressi all'ambiente, mediante l'esecuzione dei seguenti lavori:

1°) Elevazione di muratura in opera incerta per la misura di m.6 x 1 x 0,40 = a mc.2,40.

2°) Riparizione e rimessa a piombo del cancello di tipo antico dell'entrata principale.

3°) Chiusura di fortuna nel vano secondario a nord.

4°) Consolidamento degli stucchi parietali dipinti mediante la esecuzione di solini di malta sugli crili irregolari dell'intonaco per la misura di ml.25 e la esecuzione di iniezioni di malta e cemento a ridosso dello stucco per la misura di m.4 x 8 = a mq.16.

274

REG. II INS. VII = ANGELO N E del Predio Giulia Felice = Rifacimento in opera isocnonica di un tratto di muratura del pilastro angolare ad avancorpo per la misura di m.I,10 x 0,60 x 0,45 = a mc.0,29.

REG. II INS. VII = PREDIO G. FELICE = Rifacimento con muratura a secco (a macera) delle basi di contrasto sul piede della scarpata per contenere lo scoscendimento delle terre, per la misura totale di m.12 x 1 x 0,45.

MACELLIC = Opera di assicurazione dei dipinti parietali dei cubicoli a sud del portico mediante il rifacimento di solini di malta sugli

clino ad est del peristilio, per la misura di mq. 36 onde preparare l'imposta della muratura di restauro dell'ambiente.

REG. VII INS. III = CCSIDETTA SCHOLA IUVENTUTIS = Terminato il lavoro di rifacimento del muro in opera incerta del lato ovest dell'edificio e quello di sistemazione degli ingressi all'ambiente, mediante l'esecuzione dei seguenti lavori:

1°) Elevazione di muratura in opera incerta per la misura di

m. 6 x I x C. 40 = a mc. 2,40.

2°) Riparazione e rimessa a picchio del cancello di tipo antico dell'entrata principale.

3°) Chiusura di fortuna nel vano secondario a nord.

4°) Consolidamento degli stucchi parietali dipinti mediante la esecuzione di sclini di malta sugli crili irregolari dell'intonaco per la misura di ml. 25 e la esecuzione di iniezioni di malta e cemento a ridosso dello stucco per la misura di m. 4 x 4 = a mq. 16.

274

REG. II INS. VII = ANGOLO N E DEL PREDIO GIULIA FELICE = Rifacimento in opera isocnodica di un tratto di muratura del pilastro angolare ad avancorpo per la misura di m. I, I C x C. 60 x C. 45 = a mc. C. 29.

REG. II INS. VII = PREDIO G. FELICE = Rifacimento con muratura a secco (a macera) delle basi di contrasto sul piede della scarpata per contenere lo scoscendimento delle terre, per la misura totale di m. 12 x I x C. 45.

MACELLIC = Opera di assicurazione dei dipinti parietali dei cubicoli a sud del portico mediante il rifacimento di sclini di malta sugli crili irregolari dell'intonaco, per la misura totale di ml. 200 e iniezioni di malata a cemento a ridosso dello stucco per la misura di mq. 24.

SCAVI NUCVI (Case principali) = Opera di assicurazione degli intonaci dipinti

ti mediante scolini di malta intorno agli orli dello stucco per ml.250 e iniezioni di cemento e malta a ridosso dello stucco per la misura totale di mq.34.

CASA DEI VETTI = Esecuzione con tessere bianche di rappezzi di mosaico sul pavimento del triclinio invernale per la misura totale di m.0,08 x 0,08.

CASA DEL MENANDRO = Esecuzione con tessere colorate di rappezzi di mosaico sulla decorazione musiva del piccolo atrio del bagno per la misura totale di m.0,10 x 0,08.

UFFICINA RESTAURATORI = Condotta a termine il restauro di n°4 oggetti di bronzo ed iniziato il restauro ricostruttivo delle terrecotte architettoniche del Tempio di Apollo e del Tempio Greco.

LA DIRETTRICE

L'ASSISTENTE



2740

1783

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

2 February 1944

SUBJECT: Admission Fees Pongai.
TO: All concerned.

1. Allied Military Government has approved the following admission charges to the Excavations of Pongai:

- 10 Ciro for Officers and Civilians
- 5 Ciro for Soldiers

2. All members of the Allied Forces are required to pay these admission fees.

For the Regional Civil Affairs Officer:

Douglas N. Batson
DOUGLAS N. BATSON,
1st Lt., USAF,
Actg. Asst. Adj. Gen.

2745

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

2 February 1944

SUBJECT: Admission Fees Herculaneum.
TO: All concerned.

1. Allied Military Government has approved the following admission charges to the Excavations of Herculaneum:

5 Lire for Officers and Civilians
2.50 " for Soldiers

2. All members of the Allied Forces are required to pay these admission fees.

For the Regional Civil Affairs Officer:

Douglas H. Batson
DOUGLAS H. BATSON,
1st Lt., CMP,
Actg Asst Adj Gen

274

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
A.P.O. 394, U. S. ARMY

1 June 1944

MEMO:

TO : Whom It May Concern.

1. The Demaniale (State owned) Abitazione in Viale San Paolino, is within and an integral part of the historical monument of the Excavations of Pompeii, and as such is not subject to military requisition under Administration Instruction No. 10, dated 30 March 1944, of HQ AAI (Adm. Echelon), signed by Major General J. H. Robertson.

2. It is the office and official residence of Dr. Amedeo Maiuri, Royal Superintendent of Antiquities for Campania and of Sig. Luciano, official painter of the Excavations of Pompeii.

For the Regional Commissioner:

2743
Paul Gardner,
Major, AUS,
Regional Fine Arts Officer.



Napoli - 1 GIU. 1944¹⁹ A

R. Soprintendenza alle Antichità
delle Province di
Napoli, Avellino e Benevento

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

Al Maggiore Paul Gardner
Consigliere Delegato per
le Arti

Divisione *Leg.*
Prot. N.° *11118*

NAPOLI

Allegati

Risposta al f. N.° del

OGGETTO Pompei - Conservazione pitture mura
li - Fornitura di benzina.

Allegati: bustina per ogni litro con solo organici e additivi nella misura
di 10 grammi per litro di benzina.

Per la buona conservazione delle pit
ture murali di Pompei, almeno limitatamente
alle più importanti e alle più danneggiate, è
necessario provvedere al più presto ad una
conveniente spalmatura di soluzione dosata di
cera e benzina.

La prego pertanto di volermi far ot -
tenere dal Comando Interalleato un'assegnazio
ne di almeno altri litri cento di benzina
bianca per provvedere a detta opera di manu -
tenzione.

IL SOPRINTENDENTE ALLE ANTICHITA'

Am. Finzi
2743

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
A.P.O. 394, U. S. ARMY

4 June 1944

FA - 70

SUBJECT: Gasoline Permit for Excavations of Pompeii.

TO : Provincial Commissioner, Province of Naples, Hq. REG. 3,
ACC (ATT: Transportation Officer).

1. Authorization is requested for the Superintendent of Antiquities, Dr. Amedeo Maiuri, to draw one hundred and fifty (150) liters of gasoline for the month of June 1944, for the Excavations of Pompeii.

2. This is urgently needed for the cleaning and preservation of the important wall frescoes of Pompeii.

By Order of Colonel POLETTI:

Paul Gardner,
Major, AUS,
Regional Fine Arts Officer.

2741

178B

COPIED FEB 24 1944

Rd

SUBJECT: Requisitioning of Materials from Pompeii.

A.501/4.

Canadian Section, A.F.H.Q. Adv. Adm. Echelon.

Reference the attached copy letter from the Fine Arts Department to A.M.G. Region 3.

1. It is requested that instructions may be issued for the tracks of Decauville referred to to be returned to Pompeii and that orders may be given that no more of this track is taken.
2. Attention is drawn to 57 Area Standing Order No. 113, copy below for easy reference, as to the correct procedure for requisitioning R.E. Stores.

Extract from 57 Area Standing Orders.

113 Timber and Road Making Materials and Plant.

- (a) All stone and other road making materials and all timber, building materials and plant are an RE supply and will not be removed from road side dumps, buildings or elsewhere without authority.
- (b) Units in need of these materials will apply to CMB Area who will issue instructions as to collection.

3. You will of course appreciate the need that exists to preserve ancient monuments.

Field.
20 Feb 44.
TWE/TC

2739
Brigadier,
Comd. 57 Area.

Copy to A.M.G. - Letter referred to returned herewith.

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
A.P.O. 394, U.S. ARMY

FA-13

9 February 1944

SUBJECT: Requisition of Material From Pompeii.

TO : R.C.A.O., Hq., Region 3, AMG.

1. The Royal Superintendent of Antiquities has reported that 58 pieces of track of the decauville railroad of the Excavations of Pompeii have been requisitioned by D.A.D.E.S., I.C. Br. Group, Canadian Army. The requisition was signed by a Sgt. Fersen who stated that he would return for more.

2. This railroad is a vital necessity in the important work now being carried out at Pompeii of repairing the bomb damage to the Excavations, a project which has been sanctioned by AMG.

3. It is understood that such material can be requisitioned from private contractors and it is the request of the Royal Superintendent that this much needed track be returned and no further requisitions of it made.

Paul Gardner
Major, AUS.
Division of Fine Arts.

2733

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
A.P.O. 394, U. S. ARMY

FA-47

12 April 1944

Dr. Amedeo Maiuri,
Il. Soprintendent Alle Antichita,
Museo Nazionale,
Napoli.

Dear Sir:

This office approves the request of CANGELLA FRANCESCO, employed at the Excavation of Pompeii, for a six (6) months leave for purposes of health, beginning 10 January 1944.

PAUL GARDNER
Major, AUS
Regional Fine Arts Officer

2738

1391

725.

R. Superintendent to the
Activities of the
Province of Naples,
Avellino, Benevento,

25th March 1944
Naples

To C. M. G.

File 758

With favourable opinion I send to this
Command the attached document
with which the custody Francesco
Cangella employed in the R. Ruins
of Pompei asks for 6 months sick
leave

As this office thought it fit that he
should turn to the Intendance of
Finance the demand was intested &
sent to the Intendance who have
returned it saying that the power
of central administration in the
present political situation is
exercised by the C. M. G.

The Superintendent to the
Activities.

2737

Translated by A. Vecchio
8th April 1944.
Legale certificate attached.

1792

Education

To Intendencia of Finance

The undersigned, Cangella Francesco
custody of the R. Diviso of Pompei
mobilised the 26 March 43 for
military emergencies of exceptional
character, waiting for the
regularisation of his military
position asks this Intendencia
for a leave of six months for
reasons of health from the 10th
Jan: the day he should reassume
service & that is not possible
for such reasons

Pompei Diviso 26 Feb.

Francesco Cangella

2736

1793

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
A.P.O. 394, U. S. ARMY

17 May 1944

MEMO

TO : C & U, Hq. Region 3, ACC.

1. Attached form requesting electric current for the
Tipografia Francesco Sicignano, Corso Vittorio Emanuel 25,
Pompeii.
2. This firm is printing some 400,000 admission tickets
to the Excavations of Pompeii for the Royal Superintendent of
Antiquities. These tickets are needed to conform to the new
admission tariff authorized by ACC.
3. Current needed for this official work for a period of
only 20 days.

Paul Gardner
Major, AUS
Regional Fine Arts Officer.

2735

1792

N° _____

APPLICAZIONE PER ENERGIA ELETTRICA

DATA 14-5-1944

- 1. DITTA Tipografia Francesco Siquano
- 2. INDIRIZZO Corso Vittorio Emanuele, 25 - Pompei
- 3. NATURA DEGLI AFFARI Biglietti d'impresa Regi fuori di Pompei
- 4. QUANTITA' DI MATERIALE PRODOTTO OGNI MESE PER GLI ALLEATI _____
- 5. QUANTITA' DI MATERIALE PRODOTTO OGNI MESE PER CONSUMO CIVILE _____
- 6. QUANTITA' DI MATERIALE PRODOTTO OGNI MESE PER ENTI O AUTORITA' ITALIANA Autonoma Impres. Siquano et unum Regia Lofroy
transusa alla Autocriti e Balle Balle
- 7. DETERMINAZIONE DELLE ORE DI LAVORO PER OGNI GIORNO
DALLE ORE Sette ALLE ORE Diecimore
- 8. QUANTI IMPIEGATI SARANNO IMPIEGATI
UOMINI due DONNE _____
- 9. QUANTITA' DEI MOTORI uno
- 10. ENUMERARE LA GRANDEZZA DI OGNI MOTORE
N° uno CAVALLI uno
N° = CAVALLI = 273 1/2
N° = CAVALLI =
- 11. NUMERO DELLE LAMPADINE Cinque
- 12. CONTEGGIO DI KW ORE DA USARE OGNI MESE Duecento
- 13. LA PRESENTE RICHIESTA DOVREBBE ESSERE APPOGGIATA DA UN PARERE FAVOREVOLE SCRITTO, IN QUANTO POSSIBILE, DI UNA UNITA' ALLEATA O DELL'A.M.G.-

NOTA : NESSUNA CONSIDERAZIONE SARA' DATA A TUTTE LE DOMANDE NON CORREDATE DALLE INFORMAZIONI RICHIESTE.

FIRMA DEL RAPPRESENTANTE DELLA DITTA (SIGNATURE)
Renato Siquano di Franco



Napoli, 24 maggio 1944

R. Soprintendenza alle Antichità
delle Province di
Napoli, Avellino e Benevento

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

Al Maggiore Paul Gardner
Consigliere Delegato per
le Arti - Comando Alleato

Densione *Sex*
Prot. N.° 1305/E

N A P O L I

Allegati

Risposta al N.° del

OGGETTO Grotta Azzurra a Capri - Aumento del
la tassa d'ingresso.

Con riferimento alla mia relazione del 22
novembre 1943 ed alla nota del 22 dicembre 43
n° 3710 con le quali mi pregiai chiedere a
V.S. l'autorevole interessamento relativo al-
l'aumento della tassa d'ingresso per l'acces-
so alla Villa Jovis a Capri, la prego di vo-
lermi autorizzare di portare la tassa d'in-
gresso alla Grotta Azzurra alla misura di li-
re 20.= a persona.

Confido che V.S. vorrà benevolmente acco-
gliere la mia richiesta.

Con ossequio

IL SOPRINTENDENTE ALLE ANTICHITA'

M. Amis

2733

*Il foglio facente per ogni libro non va consegnato e archiviato, ma deve essere
cappato e il N.° di Protocollo non va registrato*

Stampato in Napoli - 1944

HEADQUARTERS
REGION III, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
A.P.O. 394, U.S. ARMY

5 January 1944

SUBJECT: Diversion of Funds from Admission Fees to Blue Grottoes, Capri.

TO : S.C.A.O., Naples Province.

1. In connection with the illegal ordinance of the Commissario of Capri, Dr. Mauri, Royal Superintendent of Antiquities, seems sure that there is a fee charged at the Blue Grottoes and states that up to about 15 November 1943, the date of the ordinance, the legal share was received by the Herculaneum excavations.

2. It is understood that the printed official State ticket is sold by a ticket seller, employed by the Superintendent of Antiquities, at the actual entrance to the Grottoes and from a boat. The cost of this ticket is 15 Lire, of which 10 Lire goes to the State to be divided in half between the Comune of Capri and the Herculaneum excavations and the remaining 5 Lire goes to the owner of the boat which has rowed the visitor out from the port.

3. It will be appreciated if this can be checked and verified.

Paul Gardner
Major, AUS
Division of Fine Arts.

2733

Maj Gardner
9 30 12 1943

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT 1810
APO 464, U.S. Army

13 December 1943

Memorandum

TO: S.C.A.O. Naples Province.

1. It has come to the attention of this office that the Commissario of Capri has passed an ordinance whereby all funds derived from admission fees to the Blue Grottoes of Capri will be used exclusively by the Commune of Capri.
2. This is in violation of two Royal Decrees, of 21 October 1926, No. 1931 and of 17 February 1927, No. 344 that provide that one half of the funds will be used for the excavations of Herculaneum. The Legal Section informs us that neither a Commune or AMG has the authority to set aside the provisions of similar Royal Decrees.
3. Will you please inform the Commissario of Capri that this ordinance is illegal and cannot be continued.

Paul Gardner

PAUL GARDNER
Major, A.U.S.
Division of Education
and Fine Arts Section.

1st Ind.

REC'D 17 DIC 1943

AMG Headquarters Naples Province Naples, Italy 16 Dec 1943
273

To: Maj. Gardner, Div. of Education and Fine Arts Sec.

There are no admission fees charged to the Blue Grottoes located on the Island of Capri. Do you have reference to the fees charged by owners of boats for transportation to and from the Blue Grottoes?

By order of Lt. Colonel KINCAID:

Richard J. Werner
RICHARD J. WERNER
Lt. Colonel, Inf.
ASCAO

RJW/ec

2733

1st Ind.

AMG Headquarters Naples Province Naples, Italy 16 Dec 1943

To: Maj. Gardner, Div. of Education and Fine Arts Sec.

There are no admission fees charged to the Blue Grottoes located on the Island of Capri. Do you have reference to the fees charged by owners of boats for transportation to and from the Blue Grottoes?

By order of Lt. Colonel KINCAID:

RICHARD J. WERNER
Lt Colonel, Inf.
ASCAO

EJW/ec

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 464, U. S. ARMY

MEMORANDUM:

8 December 1943

SUBJECT : Disposition of the Admission Fees of the
Blue Grottoes at Capri.

TO : COLONEL EDGAR ERSKINE HUME

1. Two Royal Decrees, of 21 October 1926, No. 1931 and 17 February 1927, No. 344, provide that the funds received from the admission fees of the Blue Grottoes of Capri be divided in half. One part is to be used for the excavations at Herculaneum.

2. The Royal Superintendent of Antiquities, Dr. Maiuri, informs me that, independently, the Commissario of Capri has passed an ordinance whereby his commune will keep all admission fees, beginning 20 November 1943.

3. The Legal Section informs me that neither a Commune or A.M.G. has authority to set aside the provisions of a similar Royal Decree.

4. Authorization is requested to inform the Commissario of Capri through S.C.A.O. Naples Province, that this ordinance cannot be continued.

PAUL GARDNER
Major, AUS
Division of Education and Fine Arts

2723



Napoli 7 DIC. 1949 A

*R. Soprintendenza alle Antichità
della Provincia di
Napoli, Avellino e Benevento*

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

Al Maggiore GARDNER
Consigliere Delegato dell'AMGOT

NAPOLI

Divisione *Sex.*

Prot. N.° 3581

Allegati

Risposta al f. N.° del

OGGETTO Amministrazione della tassa d'ingresso alla
Grotta Azzurra a Capri.

Con Regio Decreto del 21 ottobre 1926, n° 1931, veniva istituita una tassa di L. 10.= d'ingresso per la visita della Grotta Azzurra nell'Isola di Capri.

Con successivo Regio Decreto Legge del 17.2.1927 n° 344, ritenuto necessario di dare decorosa e definitiva sistemazione ad alcune zone monumentali della Provincia di Napoli, veniva stabilito che la metà del provento della tassa fosse destinato a vantaggio dell'esplorazione e sistemazione delle antichità di Ercolano e di Capri e l'altra metà riservata al Comune di Capri per opere di carattere estetico nell'isola stessa. Della esazione della tassa veniva incaricata la Soprintendenza alle Antichità che, dal febbraio 1927 ad oggi, ha curato tale gestione secondo le modalità del decreto e le norme della contabilità dello Stato.

Interrotta la visita alla Grotta Azzurra durante le ultime operazioni di guerra, ne avevo chiesto in data

./..

*Il progetto illustra per ogni fatto nei suoi rapporti e indicare nella risposta
il progetto e il N. di protocollo a cui si risponde.*

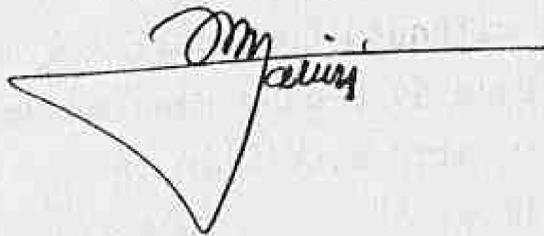
1800

16 ottobre al Comando militare dell'isola il ripristino nell'interesse della pubblica Amministrazione e degli Istituti a cui beneficio quella tassa era stata istituita.

Da una recente ordinanza del Commissario del Comune apprendo che per disposizione del Comando locale, la tassa d'entrata alla Grotta Azzurra verrà dal 20 novembre scorso in poi, riscossa ad esclusivo beneficio del Comune di Capri. Poichè tale disposizione è in contrasto con il Regio Decreto del 21 ottobre 1926 e Decreto Legge 17 febbraio 1927 e la sua applicazione è a danno dell'Erario dello Stato, è mio dovere di darne comunicazione alla S.V. per quei provvedimenti che riterrà opportuno di provocare dalle Autorità preposte al controllo finanziario.

IL SOPRINTENDENTE ALLE ANTICHITA'

(Amedeo Maiuri)

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'A. Maiuri', is written over a horizontal line. Below the line, the name 'Maiuri' is printed in a serif font.

1802

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
A.P.O. 394, U. S. ARMY

FA-42

31 March 1944

MEMORANDUM:

TO : E & S, HQ Reg. 3, ACC, Atten. Maj. Holmes

1. The Royal Superintendent of Antiquities in charge of the Excavations of Pompeii, had assigned to him last year by the Minister of Public Works, 100 quintals of cement from the Salerno Plant. This has been paid for but due to war damage to the plant the cement was never delivered.

2. It is understood that the Salerno Plant is again operating but all production is blocked by the Allied Command.

3. This cement is most urgently needed now to repair the war damage at Pompeii and this office requests that the 100 quintals be released to the Royal Superintendent of Antiquities.

Paul Gardner
Major, AUS
Regional Fine Arts Officer

2721

1803

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
A.F.O. 394, U. S. ARMY

PA-43

31 March 1944

MEMORANDUM:

TO : Provincial Transportation Officer, Naples Prov.
HQ. Region 3, Atten. Lt. Fielding.

1. The Royal Superintendent of Antiquities in charge of the Excavations of Pompeii, has requested 100 litres of gasoline. This is most urgently needed at this time of year for the washing of the important frescoes at Pompeii and is the only medium that can be used to prevent mould and damage.

2. This office requests if possible that this amount of gasoline be allocated to the Royal Superintendent of Antiquities who of course has funds to pay for it.

Paul Gardner
Major, AUS
Regional Fine Arts Officer.



Napoli 25 MAR 1944 19 1

R. Soprintendenza alle Antichità
delle Province di
Napoli, Avellino e Benevento

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

Decreto
Rel. N. 756
Allegati 4

M Maggiore Gardner
Division of Education and
Fine Arts - Allied Milita-
ry Government - Headquar-
ters-Region III

NAPOLI

Risposta al N. 1

Oggetto Assegnazione cemento.

Con provvedimento 11 aprile 1943 n°2331,
dal Ministero dei LL.FP. venne concesso a que-
sta Soprintendenza il quantitativo di quintali
cento di cemento sulle Stabilimento di Salerno
(assegnazione 4365/14003/43).

Per quanto però fosse stata anticipata-
mente versato l'importo della merce in L.2.519.90
non fu possibile ritirarla, prima per le moltep-
li commissioni anteriormente passate a quello
Stabilimento e poi perchè il medesimo, danneggiato
da incursioni, fu costretto ad interrompere il
suo funzionamento.

Ora il detto cementificio ha ripreso la
sua produzione ma per ritirare il cemento occor-
re il nulla osta del Comando Alleato.

Le rimetto, pertanto, ^{in visione} la lettera di asse-

./.

2725

Si prega di restituire per copia 1/1000 in un'apposita busta chiusa nella busta originale

A. P. 1000/1000

gnazione del Ministero, la ricevuta di pagamento e la corrispondenza intercorsa con l'ufficio Leganti Idraulici, pregandola di voler richiedere al Comando Alleato il nulla osta per il ritiro della merce.

IL SORINTENDENTE ALLE ANTICHITA'

M. G. M.

1806

R. SOPRINTENDENZA ALLE ANTICHITA'
delle Province di Napoli, Avellino
e Benevento

Direzione del Museo Nazionale di
Napoli degli Scavi di Pompei e di
Ercolano

Hobbes

Prot. n. 756

Naples, 25 March 1944

TO : Major GARDNER
Division of Education and Fine Arts
Allied Military Government = Reg. III

SUBJECT : Allotment of *lute ciment*

An allotment of 100 quintals of *lute ciment*
in charge of the Plant of Salerno was given this Super-
intendency by the Minister of Public Works with a pro-
vision of 11 April 1943 n. 2331 (allotment n. 4365/14003/
43).

However, despite the fact of having paid
in advance the amount of the goods of L. 2519,90, it
was not possible to withdraw them because, at first,
of several allotments being previously given in charge
of the above Plant, and, after, because of the same
Plant being wasted by an air raid and being caused to
interrupt its work.

Now the above Plant has gone again in
activity but a "nulla osta" of the Allied Command is *2725*
requested in order to withdraw the *lute.ciment*.

I, therefore, drop you for your examination
the letter of allotment of the Minister, the note of
receipt of payment and the papers mailed between this of-
fice and the office "Leganti Idraulici", and I beg you
to get the "nulla osta" of the Allied Command granted
to this office for the withdrawal of the goods.

THE SUPERINTENDENT
Molaioli

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
A.P.O. 394, U. S. ARMY

6 April 1944

MEMORANDUM:

1. The enclosed permit to purchase 50 (fifty) litres of gasoline is for the Royal Superintendent of Antiquities of the Provinces of Naples, Avellino and Benevento.

2. It is used for repair and restoration work on the frescoes at the Excavations of Pompeii.

Paul Gardner
Major, AUS
Regional Fine Arts Officer

272

1808

HEADQUARTERS
REGION 3 ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U.S. Army

FA-4

1 February 1944

Dr. Amedeo Maiuri
Royal Superintendent of Antiquities
Museo Nazionale
Naples

Dear Sir:

The Regional Civil Affairs Officer, Headquarters,
Region 3, Allied Military Government, has approved your
request to raise the supplement of the night guards
at Pompeii from 4 lire to 10 lire per night.

Very truly yours,

PAUL GARDNER
Maj. AUS
Division of Fine Arts

2723

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, U. S. Army

26 January 1944

SUBJECT: Raise of Overtime for Night Guards at Pompeii.

TO : R.C.A.O. Hq, Region III, A.M.G.

1. The Royal Superintendent of Antiquities has submitted a letter to this office stating the situation of night guards at the Excavations of Pompeii.

2. It appears that there is not a separate group of guards doing only night duty, but the day guards take turns working also at night. There are about six who do this every night. In the past they have received only 4 lire a night for this overtime work and the Superintendent requests permission to raise this to 10 lire a night.

3. The Legal Section states that we can authorize this raise and the Labor Section states it has no objection to the raise. The Superintendent states he has discussed the question with the Intendente di Finanza who approves the raise. The Superintendent also states that his 1944 budget, already submitted, will take care of the small amount involved.

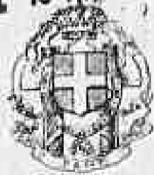
4. It is recommended that the request of the Superintendent be granted. 272

Paul Gardner
PAUL GARDNER
Maj. AUS
Division of Fine Arts

1st Ind
To: Chief Fine Arts
Subject: Wages.

*1. Approved. Send to Naples Province for execution.
C. M. Macx, H. Col.*

RECIP - 7 GEN 1944



JAN 8 1944

*Fine Carta
Reg 3
Napoli - 3 GEN 1944*

*R. Soprintendenza alle Antichità
delle Province di
Napoli, Avellino e Benevento*

Al Governo Militare Alleato

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

NAPOLI

Divisione *Leg.*

Prot. N° 3766

Allegati

Risposta al f. N° del

OGGETTO Guardia notturna.

2721

*Il pugno lasciato per ogni lettera con sede espositiva e subscrittore, nella risposta
fornire al f. N° di protocollo con cui si risponde.*

Quale interprete di un giusto desiderio già da tempo espresso dal personale dipendente addetto al servizio di custodia, compio il dovere, anche per un senso di giustizia e di umanità - ora che le circostanze ne testimoniano di più la necessità - di portare a conoscenza di codesto Comando una questione che richiede particolare esame e benevola considerazione.

Tale questione riflette il compenso che attualmente si corrisponde per il servizio di guardia notturna che, faticoso in ogni contingenza, specie nella stagione invernale, lo è ancor più per Pompei, ove si tenga presente della notevole area dello scavo, del tempo strettamente necessario che ciascuna coppia impiega per la regolare ed oculata ispezione della zona assegnatale, nonché della frequenza delle ronde.

Inoltre ritengo opportuno far presente che per limitate disponibilità di personale, il servizio di guardia notturna segue subito quello di sorveglianza diurna, sicchè gli a-

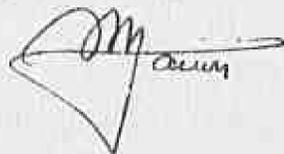
genti di turno restano sul posto per oltre 24 ore, ed i turni, tenuto conto della esenzione accordata agli Invalidi che la richiedono e delle assenze per infermità o comunque giustificate, si ripetono ad intervalli di qualche giorno.

Infine, gli Agenti in servizio di guardia notturna devono sottoporsi ad un reale dispendio per consumare il cibo sul posto, dispendio di gran lunga superiore alla modestissima indennità loro corrisposta.

Per le ragioni sopraccennate, prego nel modo più vivo codesto Comando di considerare l'opportunità di portare il compenso da L. 4.00 a L. 10.00, perchè solo così, pur permanendo la gravità del servizio, sarà alleviato almeno l'effettivo onere che il personale deve sopportare.

Nutro fiducia che si vorrà ritenere equa tale mia richiesta e provocare così quei provvedimenti utili e necessari, uniformandoli alle circostanze attuali, cui codesto Comando propone ogni particolare cura per la rapida soluzione dei più complessi problemi.

IL SOPRINTENDENTE ALLE ANTICHITA'
Direttore del Museo Nazionale e degli Scavi di
Pompei ed Ercolano
(A. Maiuri)



1812

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
A.P.O. 394, U.S. ARMY

15 January 1944

SUBJECT: Damage by Allied Forces at Excavation of
Pompeii.

TO : H.C.A.O., Hq., Region 3, AMG.

1. The Royal Superintendent of Antiquities has reported that Allied forces are causing damage and difficulties at Pompeii. It is claimed that this takes place especially in the late afternoons when soldiers, who seem partly intoxicated, gain entrance to the Excavations by climbing over fences rather than through the regular gates. The Italian custodians are powerless to cope with them and it is claimed they are mutilating and damaging parts of the Excavations.

2. The American Military Police who have been located at Pompeii and charged with the conduct of the troops at the Excavations have been removed and it is understood that 57th Area has taken over.

3. The Italian authorities feel that the only way to cope with the problem which can become more serious, is to have rounds made in the Excavations late in the afternoon by authorized Allied Military Police. It is recommended that this be done if possible.

2720

Paul Gardner
Major AUS
Division of Fine Arts.

ALLIED MILITARY GOVERNMENT

= CAPRI =

GOVERNO MILITARE ALLEATO

15 January 1944

SUBJECT : Entrance fees to Villa Iovis, Capri.

TO : PAUL GARDNER, Major AUS, Division of Education and Fine Arts.

1. In compliance with your request of 28 Dec. 1943, I visited the Villa Iovis, interviewed the caretaker and obtained his signature covering increase in entrance fees.

2. Our order effective 14 January 1944.

John N. Lummus

John N. Lummus, Capt. AUS

Civil Affairs Officer in Capri.

JNL/bm

cy : Lt. Col. Borg, DSCAC, Naples Province.

2713

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
CAPRI
GOVERNO MILITARE ALIATO

15 January 1944

SUBJECT: Entrance Fees to Villa Iovis, Capri.

TO : PAUL GARDNER, Major AUS, Division of Education
and Fine Arts

1. In compliance with your request of 28 Dec. 1943; I visited the Villa Iovis, interviewed the caretaker and obtained his signature covering increase in entrance fees.
2. Our order effective 14 January 1944.

(Signed)
John N. Lummus, Capt. AUS
Civil Affairs Officer in Capri

JNL/ bm

ccy : Lt. Col. Borg, D3CAO, Naples Province

2714

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 464, U.S. Army

Memorandum

13 December 1943

TO: S.C.A.O. Naples Province.

1. It has come to the attention of this office that the Commissario of Capri has passed an ordinance whereby all funds derived from admission fees to the Blue Grottoes of Capri will be used exclusively by the Commune of Capri.

2. This is in violation of two Royal Decrees, of 21 October 1926, No. 1931 and of 17 February 1927, No. 344 that provide that one half of the funds will be used for the excavations of Herculaneum. The Legal Section informs us that neither a Commune or AMG has the authority to set aside the provisions of similar Royal Decrees.

3. Will you please inform the Commissario of Capri that this ordinance is illegal and cannot be continued.

PAUL GARDNER
Major, A.U.S.
Division of Education
and Fine Arts Section.

1816

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 464, U. S. Army

8 December 1943

MEMORANDUM:

SUBJECT : Disposition of the Admission Fees of the
Blue Grottoes at Capri.

TO : COLONEL EDGAR ERSKINE HUME

1. Two Royal Decrees, of 21 October 1926, No. 1931 and 17 February 1927, No. 344, provide that the funds received from the admission fees of the Blue Grottoes of Capri be divided in half. One part is to be used for the excavations at Herculaneum.

2. The Royal Superintendent of Antiquities, Dr. Maiuri, informs me that, independently, the Commissario of Capri has passed an ordinance whereby his commune will keep all admission fees, beginning 20 November 1943.

3. The Legal Section informs me that neither a Commune or A.M.G. has authority to set aside the provisions of a similar Royal Decree.

4. Authorization is requested to inform the Commissario of Capri through S.C.A.O. Naples Province, that this ordinance cannot be continued.

Paul Gardner
PAUL GARDNER 2717
Major, AUS

Division of Education and Fine Arts

*OK
via Legal Section
EAH*



Napoli 21 settembre 1944

*R. Soprintendenza alle Antichità
delle Province di
Napoli, Avellino e Benevento*

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

Divisione Sez.

Rel. N.º 154

Allegati

*M. Maggiore Gardner
Division of Education and
Fine Arts - Allied Military
Government - Headquarters-Region III*

NAPOLI

Risposta al f. N.º del

OGGETTO Pompei - Bomba inesplosa.

Mi affretto ad informarla che negli Sca-
vi di Pompei, e propriamente in Via Vesuvio,
presso la Casa degli Epigrammi, è stata identi-
ficata, da un pilota inglese, una bomba tutto-
ra inesplosa, al disotto del selciato stradale.

Tanto Le comunico perchè voglia compia-
cersi interessare il Comando Militare Alleato
per gli accertamenti del caso e per la rimozio-
ne dell'ordigno pericoloso.

IL SOPRINTENDENTE ALLE ANTICHITA'

M. Janni

2716

*Reported
to P.A.D.
57th Area
25/1/44 P.S.*

*Se proprio possibile per ogni lettera non solo registrata e indicata nella risposta
fornire il numero di protocollo e il numero di protocollo in cui si registra.*

1818

HEADQUARTERS
REGION III, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
A.P.O. 464, U.S. ARMY.

29 November, 1943

Dott. Amedeo Maiuri,
Museo Nazionale,
Naples.

Dear Sir:

The Commanding Officer Region III, A. M. G. has approved the following admission fees for the Excavations at Pompeii:

- Soldiers 5 Lire
- Officers and Civilians 10 Lire

These can be put into effect immediately.

Paul Gardner, 2715
Major, AUS

Division of Education and Fine Arts.

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 464, U. S. Army

Memorandum.

24 November 1943

SUBJECT: Entrance Fees at Pompeii.

TO: Colonel E. E. Hume.

1. Doctor Amedeo Mauri, Superintendent of Classical Art and Excavations of Campagna Province, has made the following request:

a. That entrance fees for soldiers be raised from Lire 2.50 to Lire 5.00.

b. That entrance fees for officers and civilians be raised from Lire 5.00 to Lire 10.00.

2. I recommend that this request be granted. The new admission fees would still be reasonable and are made lower than fees for museums in America. By this raise in entrance fees, the resultant income would be sufficient to carry out all the urgent protective measures necessary at Pompeii because of bombing. These funds would not be made directly available to the Pompeii Administration; they would still be deposited as usual with the Bank of Italy and the necessary expenses for protective measures would be authorized by A.M.G.

SK
OK
2713
Paul Gardner
PAUL GARDNER,
Major, AUS,
Division of Education and
Fine Arts.



Napoli - 4 GEN 1944 19 A

*R. Soprintendenza alle Antichità
delle Province di
Napoli, Avellino e Benevento*

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

Al Maggiore Paul Gardner
The Division of Education and Fine Arts - Military Allied Government - Headquarters Region III

NAPOLI

Divisione *Sec.*

Prot. N.º 3785

Allegati 1

Risposta al f. N.º del

OGGETTO Ercolano - Danni di guerra - Lavori di restauro.

2713

Nello svolgimento delle operazioni di guerra dello scorso settembre sono rimasti gravemente danneggiati gli Scavi di Ercolano. Il forte spostamento d'aria provocato dalla caduta di bombe nelle vicinanze ha determinato la rovina o sconvolgimento di numerose coperture in cotto e legname e la rottura o dissesto di vetrate, infissi, bacheche e simili. Inoltre le schegge dei proiettili della difesa cadute in grande quantità in quella zona hanno ridotto in frantumi molta parte del materiale laterizio di quelle coperture. Altri danni sono stati poi devoluti a manomissioni deliberatamente effettuate da truppe tedesche che invaserò lo scavo, e altri danni ancora dalla popolazione locale che per costituirsi un ricovero di fortuna praticò abusivi cunicoli nelle zone non scavate, lasciando sul posto notevole quantitativo di materiale estratto ed ingombrante.

Le case più gravemente danneggiate sono quella del-

Si prega trattare per ogni lettera con solo argomenti e indicare nella risposta l'oggetto ed il N.º di protocollo a cui si risponde.

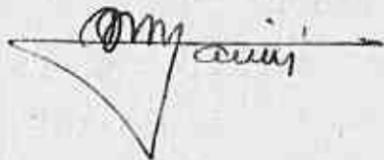
l'Atrio a Mosaico, quella dell'Erma di Bronzo, la Casa n° 4 al 4 Cardo, quella Sannitica, quella di Poseidone, del Mobiliario carbonizzato e della Banca d'Italia.

I lavori a farsi sono principalmente i seguenti:

- a) Sistemare circa mq. 500 di coperture in legno e cotto con sostituzione delle maggior parte degli elementi preesistenti;
- b) Riparazione o ricostruzione di infissi di porte e finestre con sostituzione di vetri relativi;
- c) Riordinamento di bacheche con sostituzione di cristalli relativi;
- d) Riparazione di cancelli manomessi;
- e) Trasporto allo scarico di grande quantità di materiale estratto per formazione di ricoveri di fortuna;
- f) Riordinamento dell'impianto decauville gravemente danneggiato.

Per tali lavori si prevede la spesa globale complessiva di circa L. 200.000.== come dall'accluso preventivo di cui L. 80.000 per mano d'opera e L. 120.000 per materiali da acquistarsi direttamente dal commercio. Si fanno vive premure a questo Comando perchè autorizzi la detta spesa per le opere sopramenzionate.

IL SOPRINTENDENTE ALLE ANTICHITA'



1822

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394, US ARMY

5 January 1944

SUBJECT: Discovery of a Prehistoric Necropolis
at Paestum

TO : Major Norman T. Newton, Division of Fine Arts,
AMG, Region 2, Matera.

1. Dr. Amedeo Maiuri, Royal Superintendent of Antiquities, has informed us of his inspection of the recently discovered and very important prehistoric necropolis in the vicinity of Paestum. The discovery was originally made by Major Lawrence Cook, US Army, during the building of an airport.

2. The discovery is of such major archaeological importance that Dr. Maiuri has asked this office to assist in obtaining, if possible, the following permissions from the proper command:

a. That the actual site of the necropolis be closed to all military personnel and to all civilians not authorized by the Superintendent. It is understood that the site is on a part of the field not actively used and that this would be feasible. 2712

b. That the official Assistant, BARATTUCCI GIUSEPPE, of the Paestum Museum, be given permission to have access to the site to make necessary measurements and to salvage any small objects that may still remain in the neighboring soil.

c. To allow as soon as possible, a systematic and scientific excavation of the remaining tombs under the supervision of Dr. Maiuri.

1823

3. It will be appreciated if these permissions can be obtained and information furnished this office which will in turn notify Dr. Maiuri.

4. Due to war conditions, there is at present no Superintendent of Antiquities for the Province of Salerno. Up to some months ago this office was filled by Dr. Maiuri and it is recommended that he reassume it for the time being and until contact can be made with Rome.

Paul Gardner,
Major, AUS
Division of Fine Arts.

271

1824



Napoli 19 4

*R. Soprintendenza alle Antichità
delle Province di
Napoli, Avellino e Benevento*

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

Al Maggiore Paul Gardner
Division of Education
and Fine Arts - Allied
Military Government -
Headquarters-Region III

NAPOLI

Divisione *Sc.*

Prot. N.° 3745

Allegati

Risposta al f. N.° del

OGGETTO *Paestum - Scoperta d'una necropoli
preistorica.*

*Si prega di inviare per ogni lettera con sede, ingombrante e cadaveri nella risposta
l'oggetto e il f. N.° di Paestum o vice versa.*

Grazie al Suo cortese interessamento e alla
cortesìa del Sig. Reiman Morin, ho potuto ieri
visitare nelle vicinanze di Paestum il luogo
in cui è avvenuta la scoperta d'una necropoli
preistorica. Disgraziatamente non abbiamo trovato
sul luogo il Maggiore Lawrence Cook essendo
stato egli trasferito insieme con il suo batta-
glione su altra linea del fronte.

L'osservazione del tipo delle tombe mi
conferma nel convincimento che si tratti di un
sepolcreto dell'età eneolitica di grande impor-
tanza non solo per la storia particolare di Pae-
stum ma di tutta l'Italia Meridionale, non tro-
vandosi altro riscontro se non a Matera e in Si-
cilia.

Poichè la necropoli si trova entro la zo-
na dell'Aeroporto, è indispensabile quanto se-
gue:

1°) Chiedere al Comando militare dell'Aeroporto

./.. 2719

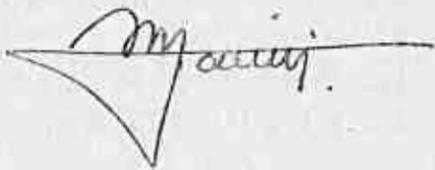
che impediscano da parte di militari o civili non autorizzati dalla Soprintendenza di scavare altre tombe non ancora esplorate;

- 2°) dare all'Assistente della zona, Barattucci Giuseppe (presso il Museo di Paestum), il permesso di procedere ad un accurato ripulimento delle tombe già scavate in modo da riconoscerne esattamente la pianta e la forma e da raccogliere gli altri piccoli oggetti che sono andati perduti nella prima disordinata esplorazione e che sono indispensabili per determinare l'epoca e la natura dei sepolcri;
- 3°) autorizzare infine lo scavo sistematico e scientificamente fatto alla mia presenza dei sepolcri non ancora esplorati, rilevando di tutto un'esatta planimetria.

Allego alla presente una lettera di istruzioni all'Assistente Barattucci Giuseppe che Le sarei grato di far pervenire per il tramite della posta militare.

Ringraziandola del Suo interessamento per assicurare alla scienza il risultato di una non comune scoperta archeologica, la saluto cordialmente

IL SOPRINTENDENTE ALLE ANTICHITÀ





Napoli 23/11/43 19 1

*R. Soprintendenza alle Antichità
delle Province di
Napoli, Avellino, Benevento*

Al Maggiore Paul Gardner
Division of Education
and Fine Arts - Allied
Military Government -
Headquarters-Region III

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

N A P O L I

Divisione *Sex.*

Prot. N.º 3744

Allegati

Risposta al N.º *del*

OGGETTO Paestum - Ufficio di Soprintendenza.

*Se proprio bastasse per ogni lettera con solo esponente e indirizzo nella risposta
l'oggetto e il N.º di protocollo, non si userebbe.*

A causa delle operazioni di guerra è rima -
sto vacante l'Ufficio di Soprintendenza alle An -
tichità della Provincia di Salerno, trovandosi
il Soprintendente a Roma e temporaneamente abo -
lito l'Ufficio di Salerno. Dalla recente ispe -
zione fatta a Paestum, ho rilevato che il perso -
nale colà distaccato non ha alcuna direzione e
non riscuote neppure regolarmente i propri as -
segni dagli Uffici civili di Salerno del Gover -
no militare alleato.

Trattandosi di una zona di eminente interes -
se archeologico, riterrei opportuno che la Soprin

./..

tendenza alle Antichità di Salerno venisse prov-
visoriamente affidata (fino al ritorno del tito-
lare in sede) alla Soprintendenza alle Antichi-
tà di Napoli.

Mi creda con sincera amicizia

IL SOPRINTENDENTE ALLE ANTICHITA'

A handwritten signature in black ink, appearing to read "M. Carini". The signature is written in a cursive style and is positioned below the typed name of the Superintendent.

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
HEADQUARTERS-REGION III
DIVISION OF EDUCATION AND FINE ARTS

28 December 1943

MEMORANDUM

SUBJECT: Entrance Fees to Villa Iovis on the
Island of Capri

TO : R. C. A. O., A. M. G., Region III

1. Doctor Amedeo Maiuri, Superintendent of Classical Art and Excavations of Campania, has requested the following raise in entrance fees for the Villa Iovis on the Island of Capri:

a. That entrance fees for soldiers be raised from Lire 1.50 to Lire 2.50.

b. That entrance fees for officers and civilians be raised from Lire 3.00 to Lire 5.00.

2. I recommend that this request be granted. The new fees would still be very reasonable and lower than the charges we are accustomed to in America or elsewhere.

PAUL GARDNER
Major AUS
Division of Education and
Fine Arts



Napoli 2 DIC 19 1

*R. Soprintendenza alle Antichità
delle Province di
Napoli, Avellino e Benevento*

DIREZIONE DEL MUSEO NAZIONALE DI NAPOLI
DEGLI SCAVI DI POMPEI E DI ERCOLANO

Denuncia Sez.

Rel. N.º 3710

Allegati

*Al Maggiore Gardner
Consigliere Delegato per
le Arti del Comando Alleanza*

NAPOLI

Risposta al N.º del

OGGETTO Villa Iovis (Isola di Capri) Aumento
tassa d'ingresso.

*Si prega di restituire per ogni lettera non solo originale e carboni, ma anche copia
L'oggetto è il N.º 3710 di Avellino in cui si espone*

Con riferimento alla mia relazione del 22
novembre u.s. con la quale, fra l'altro, mi pre-
giavo chiedere a V.S. l'autorevole interessamento
relativo all'aumento della tassa d'ingresso per
l'accesso ai RR. Scavi di Pompei, prego ora di voler
mi autorizzare di portare la tassa d'ingresso an-
che per Villa Iovis (Isola di Capri) nella seguen-
te misura:

- da L.3 a L.5 (per ufficiali e civili)
- " L.1.50 a L.2.50 (per i militari di truppa)

Confido che V.S. vorrà benevolmente accoglie-
re la mia richiesta.

Gradirò un cortese cenno di riscontro.

././.

2708

1850

Con ossequio

IL SOPRINTENDENTE

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'M. ...', written over a horizontal line. The signature is stylized and partially obscured by the line.

1831